



**VILLE DE L'ANCIENNE-LORETTE**  
**SÉANCE ORDINAIRE DU 2 OCTOBRE 2025 À 19H30**  
**PROJET D'ORDRE DU JOUR**

1. Ouverture de la séance;
2. Adoption de l'ordre du jour;

**DIRECTION GÉNÉRALE**

3. Autorisation de signature d'un contrat de mise à disposition d'un dépôt à neige avec l'Aéroport de Québec;
4. Autorisation de dépôt d'une demande d'aide financière à la Communauté métropolitaine de Québec pour la Trame verte et bleue métropolitaine – Bonification du projet du Corridor Lorettain;

**GREFFE**

5. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 23 septembre 2025;

**LOISIRS**

6. Autorisation de signature de l'entente entre la Ville et le Club de tennis pour l'entretien des terrains;

**BIBLIOTHÈQUE**

7. Attribution d'un contrat pour la fourniture de services de maintenance et de soutien technique du système intégré de gestion de bibliothèque;

## **URBANISME**

8. Demande de dérogation mineure – 1074, rue Boutet;
9. Demande de dérogation mineure –1670, rue Fabre;
10. Demande de dérogation mineure – 6040, boulevard Wilfrid-Hamel;
11. Plan d’implantation et d’intégration architecturale – 1502, rue Notre-Dame;
12. Plan d’implantation et d’intégration architecturale – 1530, rue Notre-Dame;

## **TRAVAUX PUBLICS**

13. Attribution d’un contrat pour l’acquisition de pierres concassées traitées au chlorure de sodium;
14. Attribution d’un contrat de services professionnels en ingénierie pour la construction de terrains de pickleball;

## **TRÉSORERIE**

15. Approbation partielle des comptes à payer pour le mois de septembre 2025 et de la liste des dépenses par approbateurs (1<sup>er</sup> au 17 septembre 2025);
16. Dépôt du rapport semestriel de la trésorière – Exercice financier 2025 - Deuxième projection;
17. Divers;
18. Période de questions;
19. Levée de la séance.



## Ville de L'Ancienne-Lorette

**PROCÈS-VERBAL** de la séance ordinaire du conseil municipal ayant eu lieu à l'hôtel de ville de L'Ancienne-Lorette, mardi le 23 septembre 2025 à 19h30.

Sont présents: Monsieur Gaétan Pageau, maire  
Madame Josée Ossio  
Madame Isabelle Grenier  
Madame Johanne Laurin  
Monsieur Charles Guérard  
Monsieur Sébastien Hallé  
Monsieur Nicolas St-Gelais  
tous conseillers et formant quorum

Sont également présents: Monsieur Philippe Millette, directeur général  
Me Marie-Hélène Leblanc-Bourque, greffière  
Madame Anick Marceau, trésorière  
Monsieur Pierre Fortin, directeur de l'urbanisme

### 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Monsieur Gaétan Pageau, maire, souhaite la bienvenue à tous et procède à l'ouverture de la séance.

### 170-25 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par Josée Ossio, appuyé par Isabelle Grenier et résolu :

**QUE** l'ordre du jour soit :

1. Ouverture de la séance;
2. Adoption de l'ordre du jour;

#### CABINET DU MAIRE

3. Séances ordinaires du conseil d'agglomération de Québec des 27 août et 17 septembre 2025 - Présentation de l'ordre du jour et orientation du conseil;
4. Autorisation de signature de l'entente sectorielle de développement en matière d'égalité entre les femmes et les hommes dans la région de la Capitale-Nationale;

#### GREFFE

5. Approbation des procès-verbaux de la séance ordinaire du 26 août et de la séance extraordinaire du 16 septembre 2025;

#### LOISIRS

6. Autorisation de signature d'une entente entre la Ville, le Complexe et le National concernant le partage des coûts liés à l'embauche des agents de sécurité pour la saison 2025-2026;

#### COMMUNICATIONS

7. Renouvellement du contrat de conception graphique, d'impression et de distribution du bulletin municipal « Le Loretain »;

## URBANISME

8. Demande de dérogation mineure – 1017, rue Chapman;
9. Plan d'implantation et d'intégration architecturale – 1017, rue Chapman;
10. Demande de dérogation mineure – 1915, rue Damiron;
11. Demande de dérogation mineure – 6545, boulevard Wilfrid-Hamel;
12. *Règlement de contrôle intérimaire n° 400-2025 visant la conservation de la vocation commerciale de rez-de-chaussée sur la rue Notre-Dame* – Adoption;

## TRAVAUX PUBLICS

13. Demande d'aide financière dans le cadre du programme aide à la voirie locale – Volet soutien - (PAVL 2026);

## TRÉSORERIE

14. Approbation des comptes à payer pour le mois d'août 2025 et de la liste des dépenses par approubateurs;
15. Divers;
16. Période de questions;
17. Levée de la séance.

## ADOPTÉE

### 171-25 3. SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE QUÉBEC DES 27 AOÛT ET 17 SEPTEMBRE 2025 - PRÉSENTATION DE L'ORDRE DU JOUR ET ORIENTATION DU CONSEIL

**CONSIDÉRANT** que le conseil a été informé des sujets qui ont fait l'objet des délibérations lors des séances du conseil d'agglomération de Québec des 27 août et 17 septembre 2025;

**CONSIDÉRANT** que les membres du conseil ont reçu les documents à l'appui des délibérations des séances du conseil d'agglomération et ont eu l'occasion de se prononcer sur ces sujets lors des commissions de l'administration;

**CONSIDÉRANT** l'ampleur des documents transmis en vue des séances du conseil d'agglomération;

**CONSIDÉRANT** les ressources limitées à la Ville de L'Ancienne-Lorette pour analyser ces documents avant la séance du conseil d'agglomération;

**CONSIDÉRANT** le manque d'informations et de temps permettant d'évaluer les propositions discutées, en regard du cadre juridique applicable au partage des revenus et dépenses entre les municipalités liées;

**CONSIDÉRANT** les procédures judiciaires en cours entre les municipalités concernant les frais d'agglomération;

**CONSIDÉRANT** que la Ville de L'Ancienne-Lorette n'a donc pas d'autre option que de voter sans pour autant admettre que les impacts financiers des décisions prises sont conformes au cadre juridique applicable au partage des revenus et dépenses entre les villes liées;

## EN CONSÉQUENCE

Il est proposé par Charles Guérard, appuyé par Sébastien Hallé et résolu :

**QUE** le conseil municipal prend acte, sous réserve, des résolutions suivantes :

### SÉANCE DU 27 AOÛT 2025

- PA2025-157** Adoption du document indiquant la nature des modifications que la Ville de Québec devra apporter à sa réglementation d'urbanisme à la suite de l'entrée en vigueur du *Règlement de l'agglomération modifiant le Schéma d'aménagement et de développement révisé relativement à l'agrandissement d'une aire de grande affectation du territoire Urbain-Québec dans le quartier Des Châtelers en remplacement du règlement R.A.V.Q. 1744, R.A.V.Q. 1801;*
- AP2025-324** Adjudication d'un contrat pour le service de location et d'entretien de systèmes multifonctionnels d'impression numérique (Appel d'offres public 93159);
- AP2025-325** Adjudication d'un contrat pour la fourniture et la livraison d'équipements de protection individuelle et de gants de travail, incluant le prêt de machines distributrices (Appel d'offres public 92702);
- AP2025-329** Adhésion de la Ville de Québec à l'entente contractuelle du *Centre d'acquisitions gouvernementales* numéro 2024-8049-50 pour le service de courtage d'information en TI (Dossier 93816);
- AP2025-330** Adhésion de la Ville de Québec à l'entente contractuelle du *Centre d'acquisitions gouvernementales* numéro 2025-8106-50 pour l'achat de véhicules légers (Dossier 93788);
- AP2025-331** Adjudication d'un contrat pour l'acquisition d'un outil centralisé de gestion du cycle de vie des certificats numériques (Appel d'offres public 93470);
- AP2025-332** Adjudication d'un contrat pour l'approvisionnement en gaz propane (Appel d'offres public 92602);
- AP2025-335** Adjudication d'un contrat pour l'entretien des réseaux électriques de moyenne et haute tension - *ExpoCité* (Appel d'offres public 92879);
- AP2025-338** Adhésion de la Ville de Québec à l'entente contractuelle du *Centre d'acquisitions gouvernementales* numéro 2026-8109-50 pour l'achat de pneus neufs, rechapés et remoulés (Dossier 93873);
- AP2025-340** Adjudication d'un contrat pour la fourniture de polymère pour les usines de traitement d'eau potable (Appel d'offres public 93330);
- AP2025-341** Adjudication d'un contrat pour la fourniture et la livraison de chaussures de protection avec service d'essayage - Option 1 (Appel d'offres public 93437);
- AP2025-349** Adjudication d'un contrat pour des travaux en hauteur avec cordistes - *Complexe de valorisation énergétique* (Appel d'offres public 93721);

- AP2025-352** Entente entre la Ville de Québec et *Mack Ste-Foy inc.*, pour le service de réparation de camions lourds et intermédiaires incluant les pièces chez le concessionnaire *Mack* (Dossier 93098);
- CU2025-160** Entente entre la Ville de Québec et la *Corporation Événements Course de Québec*, relative au versement d'une subvention, à la fourniture, à titre gratuit, de services municipaux et à l'achat de biens et services, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Marathon Beneva de Québec*, en 2025;
- DE2025-245** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 570 225 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) - Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-246** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 570 224 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*);
- DE2025-247** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 570 223 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) – Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-251** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 940 333 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) – Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-252** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 940 974 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) – Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-253** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 940 865 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) – Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-254** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 571 613 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) – Arrondissement de La Cité-Limoilou;

- DE2025-256** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 940 337 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) – Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-257** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 940 336 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) – Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-258** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 940 335 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) – Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-259** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 940 334 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) - Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-260** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 940 905 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) – Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-273** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 940 395 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) – Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-275** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 940 361 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) – Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-276** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 940 363 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) - Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-281** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 940 362 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) - Arrondissement de La Cité-Limoilou;

- DE2025-330** Adoption de la *Politique d'investissement de la Vision entrepreneuriale Québec 2030* révisée - Signature de l'entente de délégation du *Fonds de la région de la Capitale-Nationale* entre la Ville de Québec et le ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale;
- DE2025-345** Adoption de la *Politique d'investissement du Fonds régions et ruralité* révisée;
- DG2025-051** Remplacement d'un membre au sein du conseil d'administration du *Réseau de transport de la Capitale*;
- FN2025-018** Adoption de la *Politique de financement du Régime de retraite des fonctionnaires de la Ville de Québec*;
- FN2025-032** Adoption de la *Politique de financement du Régime de retraite des pompiers de la Ville de Québec*;
- FN2025-033** Adoption de la *Politique de financement du Régime de retraite des employés manuels de la Ville de Québec*;
- FN2025-034** Adoption de la *Politique de financement du Régime de retraite des cadres de la Ville de Québec*;
- PA2025-059** Validation des dépenses et des travaux, admissibles au *Programme d'aide financière au développement des transports actifs dans les périmètres urbains* du ministère des Transports et de la Mobilité durable, effectués pour l'aménagement d'une piste cyclable et d'un trottoir, dans le cadre du réaménagement du boulevard Raymond et de l'avenue Larue sur le territoire de la ville de Québec;
- PA2025-160** Entente entre la Ville de Québec, la *Société d'habitation du Québec* et l'*Office municipal d'habitation de Québec*, relative au renouvellement des conventions d'exploitation de certains ensembles immobiliers;
- PA2025-181** Entente entre la Ville de Québec et *La Bouée, société acheteuse de préservation et de développement de l'habitat communautaire*, relative au versement d'une aide financière, dans le cadre du *Programme d'habitation abordable Québec*, afin de permettre la construction d'un bâtiment de 52 unités de logement sociaux et abordables situé au 12233, rue de l'Hôpital;
- PA2025-182** Entente entre la Ville de Québec et *La Bouée, société acheteuse de préservation et de développement de l'habitat communautaire*, relative au versement d'une aide financière, dans le cadre du *Programme d'habitation abordable Québec*, afin de permettre la construction d'un bâtiment de 155 unités de logements sociaux et abordables situé au 2815, chemin des Quatre-Bourgeois;
- PA2025-183** Entente entre la Ville de Québec et la *Société immobilière du Regroupement des centres d'amitié autochtones du Québec*, relative au versement d'une aide financière, dans le cadre du *Programme d'habitation abordable Québec*, afin de permettre la construction d'un bâtiment de 94 unités de logement situé aux 895-905, avenue du Séminaire;
- PA2025-184** Entente entre la Ville de Québec et l'*Office municipal d'habitation de Québec*, relative au versement d'une aide financière, dans le cadre du *Programme d'habitation abordable Québec*, afin de permettre la construction d'un bâtiment de 20 unités de logement abordable situé sur la rue des Thuyas;

- PA2025-187** Entente entre la Ville de Québec et la *Maison Richelieu Hébergement Jeunesse inc.*, relative au versement d'une aide financière, dans le cadre du décret 1236-2024 du gouvernement provincial, afin de réaliser un projet de construction d'un bâtiment de 10 unités de logement d'urgence situé au 2808, chemin des Quatre-Bourgeois;
- PA2025-197** Entente entre la Ville de Québec et la *Société municipale d'habitation Champlain*, relative au versement d'une aide financière sous forme de prêt, pour l'acquisition de l'immeuble situé sur le boulevard Henri-Bourassa, connu et désigné comme étant les lots 2 974 546, 2 974 547, 2 974 548, 2 551 903, 6 189 735, 6 189 734, 6 189 733, 1 316 709, 1 316 710 et 1 316 714 du cadastre du Québec, à des fins de logement social et abordable;
- RH2025-714** Modification à la nomenclature des emplois professionnels;
- RH2025-740** Modification à la nomenclature des emplois du personnel de direction;
- TM2025-237** Prise d'acte de la *Stratégie de sécurité routière 2025-2029*;
- RH2025-786** Modification au contrat d'engagement entre la Ville de Québec et madame Renée Desormeaux;
- GT2025-391** Avis de motion relatif au *Règlement de l'agglomération autorisant la réalisation d'un projet de logement social sur le lot projeté numéro 6 683 931 du cadastre du Québec*, R.A.V.Q. 1804, et dépôt du projet de règlement;
- TI2025-003** *Règlement de l'agglomération sur une dépense mixte pour l'acquisition et l'installation du matériel et de logiciels ainsi que sur les services professionnels et le personnel requis pour les mises en service de solutions d'affaires en matière de technologie de l'information et de télécommunication et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1759;
- TM2025-213** *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la circulation et le stationnement relativement à plusieurs dispositions*, R.A.V.Q. 1782;
- PQ2025-011** *Règlement de l'agglomération de nature mixte sur des interventions relatives à la mise en place d'une stratégie de suivi de la qualité de l'air du territoire de la ville de Québec et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1790;
- PQ2025-015** *Règlement de l'agglomération sur des travaux de nature mixte de mise en valeur de parcs naturels et d'espaces verts et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1792;
- PQ2025-013** *Règlement de l'agglomération sur des interventions relatives à la mise en place d'une stratégie de suivi de la qualité de l'air du territoire de la Ville de Québec et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1794;
- PQ2025-017** *Règlement de l'agglomération sur des travaux de nature mixte de reconstruction et d'aménagement de sentiers pédestres en milieux naturels et dans les espaces verts et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1796;

**TP2025-006** *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur les compteurs d'eau et le Règlement de l'agglomération sur l'autorisation à délivrer des constats d'infraction relativement au Service des travaux publics, R.A.V.Q. 1800.*

#### **SÉANCE DU 17 SEPTEMBRE 2025**

**AP2025-344** Contrat pour l'entretien et le soutien annuel des modules *Web* de la solution *ICO Incendie* (Dossier 93907);

**AP2025-354** Entente entre la Ville de Québec et *Brandt Tractor Ltd.*, relative au service de réparation d'équipements de génie civil incluant les pièces chez le concessionnaire du fabricant *John Deere* (Dossier 93502);

**EX2025-071** Remplacement d'un membre représentant la Ville de Québec au sein du conseil d'administration de la *Coopérative des Horticulteurs de Québec* pour la gestion du *Grand Marché de Québec* et renouvellement d'un membre pour un mandat de deux ans;

**PA2025-060** Validation des dépenses et des travaux, admissibles au *Programme d'aide financière au développement des transports actifs dans les périmètres urbains* du ministère des Transports et de la Mobilité durable, effectués pour l'aménagement d'une piste cyclable lors des travaux de réaménagement du boulevard Jean-Lesage sur le territoire de la ville de Québec;

**PA2025-174** Avenant numéro 1 à la convention de *Chaire de recherche sur l'arbre urbain et son milieu* entre la Ville de Québec et l'*Université Laval*, relativement à la prolongation du mandat pour une durée d'une année;

**PA2025-189** Entente entre la Ville de Québec et *Trudel Innovation inc.*, relative au versement d'une subvention afin d'encourager l'inclusion sociale dans le projet résidentiel privé de construction neuve situé au 610, rue Huguette-Boulet;

**PA2025-192** Entente entre la Ville de Québec et *Placement immobilier Mainguy inc.*, relative au versement d'une subvention afin d'encourager l'inclusion sociale dans le projet résidentiel privé de construction neuve situé au 963, rue Mainguy;

**PA2025-195** Entente entre la Ville de Québec et *Immeubles Marc Simard inc.*, relative au versement d'une subvention afin d'encourager l'inclusion sociale dans le projet résidentiel privé de construction neuve situé au 2510 et au 2518 à 2520, chemin Sainte-Foy;

**AP2025-368** Adjudication de contrats pour des travaux d'entrepreneur spécialisé en ventilation dans différents bâtiments (Appel d'offres public 93594);

**AP2025-376** Adjudication d'un contrat pour l'entretien hivernal de divers stationnements, accès, escaliers et autres surfaces - Lot 6 (Appel d'offres public 93072);

**CU2025-170** Entente entre la Ville de Québec et la *Communauté allemande Québec*, relative au versement d'une subvention et à la fourniture, à titre gratuit, de services municipaux, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Marché de Noël allemand de Québec*, en 2025;

- CU2025-171** Entente entre la Ville de Québec et la *Communauté allemande Québec*, relative au versement d'une subvention et à la fourniture, à titre gratuit, de services municipaux, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Festival Kaléidoscopes*, en 2025;
- DE2025-217** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'une servitude sur un immeuble situé en bordure du boulevard René-Lévesque Est, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 303 726 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) - Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-248** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 570 221 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) - Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-250** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 569 813 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) - Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-261** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant deux parties du lot 6 493 578 et une partie du lot 6 493 547 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) - Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-268** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 943 533 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) - Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-278** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 315 358 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) - Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-279** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 940 394 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) - Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-280** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 943 618 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) - Arrondissement de La Cité-Limoilou;

- DE2025-338** Consentement au déplacement de l'assiette de servitudes réelles et perpétuelles en faveur du *Syndicat de la copropriété Le Havre St-Charles*, sur une partie du lot 1 479 318 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) - Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-348** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'une servitude sur un immeuble situé en bordure du chemin des Quatre-Bourgeois, connu et désigné comme étant une partie du lot 6 629 462 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge;
- DE2025-353** Intervention à l'acte de servitude accordé par *Ivanhoé Ste-Foy inc.* en faveur de *Bell Canada*, pour des lignes de télécommunications situées dans une servitude réelle et perpétuelle d'utilités publiques que détient la Ville de Québec sur une partie du lot 6 614 974 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) - Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge;
- PA2025-206** Approbation du *Règlement no 399-2025 révisant le Règlement sur le Plan d'urbanisme de la Ville de L'Ancienne-Lorette* aux fins de la délivrance du certificat de conformité au *Schéma d'aménagement et de développement révisé de l'agglomération de Québec*;
- AJ2025-032** Désistement de la procédure d'expropriation introduite par la Ville de Québec au Tribunal administratif du Québec, en vertu de la résolution CA-2022-0436, relative à l'expropriation d'un immeuble, sis au 355, 3<sup>e</sup> Avenue, connu et désigné comme étant le lot 1 571 596 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (*TramCité*) - Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- AJ2025-034** Radiation des créances conformément à la *Politique de gestion de la fermeture de certains dossiers de perception de la cour municipale*, pour l'année 2025;
- AJ2025-035** Demande afin d'obtenir l'autorisation du gouvernement du Québec de prendre par voie d'expropriation une partie du lot 1 570 228 du cadastre du Québec, pour les fins du projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (*TramCité*);
- AJ2025-036** Demande afin d'obtenir l'autorisation du gouvernement du Québec de prendre par voie d'expropriation une partie du lot 1 941 044 du cadastre du Québec, pour les fins du projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (*TramCité*);
- AP2025-382** Adjudication d'un contrat de services professionnels - Réalisation d'études environnementales relatives au projet *TramCité* (Appel d'offres public 93670);
- AP2025-387** Contrat entre la Ville de Québec et *Pompacktion inc.*, pour la fourniture de pièces de pompe et de composantes du fabricant *Hayward-Gordon* pour l'opération du *Centre de biométhanisation de la matière organique* (Dossier 94045);

- CU2025-179** Entente entre la Ville de Québec et *La Parade des jouets inc.*, relative au versement d'une subvention, à la fourniture, à titre gratuit, de services municipaux et à l'achat de biens et services, à titre d'assistance, dans le cadre de la tenue de l'événement *Parade des jouets*, en 2025;
- DE2025-160** Avenant à l'entente sectorielle sur le développement des activités agricoles et agroalimentaires de la région de la Capitale-Nationale et de Lévis 2023-2025, intervenue le 21 février 2023 entre la Ville de Québec, la Communauté métropolitaine de Québec et plusieurs autres partenaires, afin d'en prolonger la date de fin et d'autoriser le versement d'une subvention à même le *Fonds régions et ruralité*;
- DE2025-249** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 570 465 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) - Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-269** Acquisition, de gré à gré ou par expropriation, à des fins municipales, d'un immeuble situé en bordure de la 1<sup>re</sup> Avenue, connu et désigné comme étant une partie du lot 4 722 748 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) - Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- DE2025-285** Avenant à l'entente intervenue le 2 mai 2023 entre la Ville de Québec et *9376-1377 Québec inc. (Séva nature)*, afin de modifier la date de réclamation finale du projet *Commercialisation hors Québec des produits de Séva*;
- DE2025-346** Avenant relatif à l'acquisition à des fins municipales et à l'établissement d'une servitude de passage en faveur de la Ville, sur un immeuble situé en bordure du boulevard Wilfrid-Hamel, connu et désigné comme étant trois parties du lot 6 022 270 du cadastre du Québec - Arrondissement des Rivières;
- DE2025-350** Acquisition à des fins municipales d'un immeuble connu et désigné comme étant une partie des lots 6 322 010, 1 665 868 et deux parties du lot 6 358 412 du cadastre du Québec, relativement au projet de réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec (projet *TramCité*) – Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge;
- DE2025-359** Entente entre la Ville de Québec et la *Société de développement commercial 3<sup>e</sup> Avenue, Limoilou*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du *Plan commerce 2022 - 2025* de la *Vision entrepreneuriale 2030*, pour réaliser le projet *Soutien au fonctionnement et aux projets d'un regroupement de gens d'affaires pour l'année 2025*;
- DE2025-360** Avenant à l'entente intervenue le 30 janvier 2024 entre la Ville de Québec et *Solution Aleop inc.*, afin de modifier les dates de fin et de réclamation finale du projet *Déploiement d'Aleop hors Québec*;

- DE2025-371** Avenant relatif à la prolongation du délai pour l'obtention du financement du projet relatif à l'offre d'achat intervenue entre la Ville de Québec et la *Coopérative d'habitation Les Jardins d'Alchémilles*, en vertu de la résolution CA-2024-0693 autorisant la vente d'un immeuble connu et désigné comme étant le lot 5 342 039 du cadastre du Québec – Arrondissement de La Cité-Limoilou;
- FN2025-035** Adoption de la *Politique de financement du Régime de retraite du personnel professionnel de la Ville de Québec*;
- GM2025-009** Ententes intermunicipales entre la Ville de Québec et les municipalités régionales de comté de Bellechasse et de La Nouvelle-Beauce, concernant la fourniture de services en matière de disposition des résidus alimentaires ensachés dans les installations de la Ville de Québec;
- PA2025-213** Accord-cadre entre la Ville de Québec et *Mission Unitâinés*, relative au versement d'une contribution financière afin de permettre la construction d'un bâtiment de 100 unités de logements sociaux et abordables situé au 9165, boulevard Saint-Jacques, affectation au domaine privé de la Ville d'un immeuble situé en bordure du boulevard Saint-Jacques, connu et désigné comme étant le lot 6 686 114 du cadastre du Québec et vente de ce lot;
- DE2025-331** Entente entre la Ville de Québec et *Québec International, corporation de développement économique pour la région de Québec*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Soutien aux organismes d'entrepreneuriat, de développement économique et d'accompagnement d'entreprises* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2030*, pour réaliser le projet *Activités de développement économique de Québec International : soutien au fonctionnement et à la mission pour l'année 2025*;
- DE2025-332** Entente entre la Ville de Québec et *Québec International, corporation de développement économique pour la région de Québec*, relative au versement d'une subvention dans le cadre du volet *Soutien aux organismes d'entrepreneuriat, de développement économique et d'accompagnement d'entreprises* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2030*, pour réaliser le projet *Maintien des espaces dédiés à l'animation de l'écosystème et à l'accompagnement des entreprises technologiques de l'incubateur-accélérateur Le CAMP pour l'année 2025*;
- PQ2025-016** Avis de motion relatif au *Règlement de l'agglomération sur des travaux de nature mixte de traitement, d'optimisation et de gestion des sols d'excavation générés par les activités municipales et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1793, et dépôt du projet de règlement;
- PQ2025-016** Modification de la fiche 74080 du PDI-2025-2034 - Appropriation d'un montant de 1 600 200 \$ au fonds général;
- TM2025-185** Avis de motion relatif au *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la circulation et le stationnement relativement à plusieurs dispositions*, R.A.V.Q. 1802, et dépôt du projet de règlement;

- TM2025-244** Avis de motion relatif au *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la circulation et le stationnement relativement à l'exclusion de cinq immeubles de leur zone de permis de stationnement*, R.A.V.Q. 1805, et dépôt du projet de règlement;
- PA2025-217** Avis de motion relatif au *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le programme d'aide financière relatif au remplacement de certains dispositifs d'évacuation, de réception ou de traitement des eaux usées domestiques sur une partie du territoire du bassin versant de la prise d'eau située dans la rivière Saint-Charles*, R.A.V.Q. 1811, et dépôt du projet de règlement;
- GT2025-391** *Règlement de l'agglomération autorisant la réalisation d'un projet de logement social sur le lot projeté numéro 6 683 931 du cadastre du Québec*, R.A.V.Q. 1804.

**QUE** le conseil municipal mandate le maire ou son représentant conformément à la résolution 263-21 afin de représenter la Ville de L'Ancienne-Lorette lors des prochaines séances du conseil d'agglomération concernant l'adoption de résolutions et de règlements, le cas échéant, prenant pour acquis que les membres du conseil auront reçu les documents à l'appui des délibérations des séances du conseil d'agglomération et auront eu l'occasion de se prononcer sur ces sujets lors des prochaines séances de la commission de l'administration.

#### **ADOPTÉE**

172-25 4.

#### **AUTORISATION DE SIGNATURE DE L'ENTENTE SECTORIELLE DE DÉVELOPPEMENT EN MATIÈRE D'ÉGALITÉ ENTRE LES FEMMES ET LES HOMMES DANS LA RÉGION DE LA CAPITALE-NATIONALE**

**CONSIDÉRANT** que dans le cadre de la Stratégie gouvernementale pour l'égalité entre les femmes et les hommes 2022-2027, le Secrétariat à la condition féminine (« SCF ») a invité à Ville de L'Ancienne-Lorette à être partenaire signataire d'une entente sectorielle de développement en matière d'égalité entre les femmes et les hommes dans la région de la Capitale-Nationale;

**CONSIDÉRANT** que cette entente vise à permettre la mise en commun de ressources et d'expertise afin de mettre en œuvre des projets concertés qui favorisent la progression de l'égalité entre les femmes et les hommes et qui sont alignés sur les priorités régionales retenues par les partenaires;

**CONSIDÉRANT** que l'entente est d'une durée de 4 ans, et le début des travaux est fixé au 1<sup>er</sup> décembre 2025;

**CONSIDÉRANT** que chaque partenaire signataire, dont la Ville de L'Ancienne-Lorette, siègera au comité directeur qui détermine les priorités régionales, approuve le choix des projets financés ainsi que les redditions de comptes;

**CONSIDÉRANT** que dans la région de la Capitale-Nationale, les organisations suivantes se sont montrées intéressées à participer à l'Entente : le Secrétariat à la Capitale-Nationale, les MRC de de Charlevoix, de Charlevoix-Est, de L'Île-d'Orléans, de La Côte-de-Beaupré, de La Jacques-Cartier, de Portneuf, la Ville de Québec, la Communauté métropolitaine de Québec, et le Regroupement des groupes de femmes Capitale-Nationale (RGF-CN);

**CONSIDÉRANT** que le SCF finance l'entente sectorielle à hauteur de 100 000 \$ par année pour 4 ans, alors que la contribution financière demandée à l'ensemble des partenaires régionaux est d'au moins 10 %, soit de 10 000 \$ par année pour 4 ans;

**CONSIDÉRANT** que la contribution de la Ville de L'Ancienne-Lorette s'élève à 2 300 \$ pour 4 ans;

**CONSIDÉRANT** que la Ville versera sa contribution en deux versements égaux de 1 150 \$ en 2025-2026 et 1 150 \$ en 2027-2028;

**CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu d'autoriser la signature de l'entente, le tout selon les modalités qui y sont prévues;

#### **EN CONSÉQUENCE**

Il est proposé et résolu à l'unanimité :

**D'AUTORISER** le maire, ou en son absence ou incapacité d'agir, le maire suppléant et la greffière, ou en son absence ou incapacité d'agir l'assistante greffière, à signer l'entente sectorielle de développement en matière d'égalité entre les femmes et les hommes dans la région de la Capitale-Nationale, le tout selon les modalités qui y sont prévues.

#### **ADOPTÉE**

#### **173-25 5. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 26 AOÛT ET DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 16 SEPTEMBRE 2025**

**CONSIDÉRANT** que les procès-verbaux de la séance ordinaire du 26 août et de la séance extraordinaire ont été remis à chaque membre du conseil, conformément à l'article 333 de la *Loi sur les cités et villes* (R.L.R.Q., c. C-19);

**CONSIDÉRANT** que les règles édictées par cet article ont été respectées et que la greffière est dispensée d'en faire lecture;

**CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu d'approuver les procès-verbaux de la séance ordinaire du 26 août et de la séance extraordinaire du 16 septembre 2025;

#### **EN CONSÉQUENCE**

Il est proposé par Sébastien Hallé, appuyé par Johanne Laurin et résolu :

**D'APPROUVER** les procès-verbaux de la séance ordinaire du 26 août et de la séance extraordinaire du 16 septembre 2025.

#### **ADOPTÉE**

#### **174-25 6. AUTORISATION DE SIGNATURE D'UNE ENTENTE ENTRE LA VILLE, LE COMPLEXE ET LE NATIONAL CONCERNANT LE PARTAGE DES COÛTS LIÉS À L'EMBAUCHE DES AGENTS DE SÉCURITÉ POUR LA SAISON 2025-2026**

***Monsieur Sébastien Hallé déclare un intérêt.***

**CONSIDÉRANT** des enjeux de stationnement survenus lors de la dernière saison de tournois de Hockey du National au Complexe sportif Bonair;

**CONSIDÉRANT** que le Service des loisirs a rencontré les représentants du Complexe et du National, afin d'identifier des solutions concrètes;

**CONSIDÉRANT** qu'il a été convenu d'assigner entre 2 et 4 agents de sécurité, selon l'achalandage des matchs et les autres activités dans le secteur;

**CONSIDÉRANT** que les dépenses estimées pour cette mesure sont de 25 000 \$ au maximum, réparti en trois parts payées également par la Ville, le Complexe et le National;

**CONSIDÉRANT** que le Complexe et le National ont accepté de contribuer chacun à hauteur d'un tiers des dépenses réelles;

**CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu d'autoriser la signature de l'entente concernant le partage des coûts liés à l'embauche des agents de sécurité 2025-2026;

#### **EN CONSÉQUENCE**

Il est proposé par Isabelle Grenier, appuyé par Nicolas St-Gelais et résolu :

**D'AUTORISER** le maire, ou en son absence ou incapacité d'agir, le maire suppléant et la greffière ou en son absence ou incapacité d'agir, l'assistante-greffière à signer pour et au nom de la Ville, l'entente avec le Complexe et le National afin de partager les coûts liés à l'embauche des agents de sécurité pour la saison 2025-2026, le tout selon les modalités qui y sont prévues.

#### **ADOPTÉE**

175-25 7.

#### **RENOUVELLEMENT DU CONTRAT DE CONCEPTION GRAPHIQUE, D'IMPRESSION ET DE DISTRIBUTION DU BULLETIN MUNICIPAL « LE LORETTAIN »**

**CONSIDÉRANT** que le contrat conclu avec Hebdo Litho inc. pour la conception graphique, l'impression et la distribution du bulletin municipal *Le Loretain* arrivera à échéance le 31 décembre 2025;

**CONSIDÉRANT** que, conformément aux dispositions prévues, ce contrat prévoit deux options de renouvellement automatique annuel, à la discrétion de la Ville, pour les années 2026 et 2027;

**CONSIDÉRANT** que la Ville souhaite se prévaloir de l'option de renouvellement pour l'année 2026 et a confirmé son intention par écrit à Hebdo Litho inc., le 4 septembre 2025;

**CONSIDÉRANT** qu'il est opportun de maintenir le rythme de cinq publications annuelles du bulletin municipal *Le Loretain*, tel qu'établi en 2025, puisque cette fréquence permet de mieux répondre aux besoins communicationnels et informationnels des services administratifs ainsi que des organismes locaux;

**CONSIDÉRANT** que le Service des communications demeure sensible à l'importance de conserver une version papier du bulletin municipal, et ce, malgré la diversité des moyens numériques disponibles;

**CONSIDÉRANT** que cette approche offre une accessibilité équitable à l'information municipale à l'ensemble de la population, notamment pour les citoyens moins familiers avec les outils numériques;

**CONSIDÉRANT** que, conformément à la clause de renouvellement incluse au contrat avec Hebdo Litho inc., le prix par parution pour l'année d'option 2026 est fixé à 8 025 \$ pour un journal de 12 pages, à raison de 8 000 copies;

**CONSIDÉRANT** que le contrat prévoit également un montant additionnel de 375 \$ pour la conception graphique et l'impression de chaque page supplémentaire, au-delà des 12 pages prévues;

#### **EN CONSÉQUENCE**

Il est proposé par Charles Guérard, appuyé par Sébastien Hallé et résolu :

**DE RENOUVELER** pour une année le contrat conception graphique, d'impression et de distribution du bulletin municipal « Le Loretain » avec la société Hebdo Litho inc., pour une somme totale maximale de 54 756,84 \$, taxes incluses, pour cinq publications.

**DE CONSTITUER** une réserve budgétaire au montant de 5 475,68 \$, équivalente à 10 % du montant total, afin de couvrir toute demande de pages supplémentaires ou de copies additionnelles en cours d'année.

**D'AUTORISER** la trésorière, ou en son absence ou incapacité d'agir, l'assistante-trésorière, à effectuer tous les paiements concernant les demandes qui proviendront de la compagnie, sur production des documents requis.

#### **ADOPTÉE**

176-25 8.

#### **DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE – 1017, RUE CHAPMAN**

**CONSIDÉRANT** la demande de dérogation mineure présentée par monsieur Alexandre Vallières, propriétaire du 1017, rue Chapman à L'Ancienne-Lorette;

**CONSIDÉRANT** que la demande concerne le lot 1 311 671 du cadastre du Québec, situé dans la zone R-A/B<sub>36</sub>;

**CONSIDÉRANT** que la demande vise à permettre l'ajout d'un garage incorporé et l'exhaussement du bâtiment principal (ajout d'étage) avec une marge de recul avant (secondaire) de 3,45 mètres, alors que le minimum prescrit par le *Règlement de zonage n° V-965-89* est de 6,1 mètres;

**CONSIDÉRANT** le plan projet d'implantation préparé par monsieur Hugues Lefrançois, arpenteur-géomètre, portant la minute 5861, datée du 5 septembre 2025 et les plans d'architecture produits par madame Émilie Fréchette, designer d'intérieur, datés du 13 août 2025;

**CONSIDÉRANT** la localisation du terrain au coin de trois rues (rues Chapman, Charles-Gill et Parisien);

**CONSIDÉRANT** que le projet ne nuira pas à la visibilité, ni aux opérations de déneigement aux coins de ces rues;

**CONSIDÉRANT** que les propriétaires ont indiqué qu'un arbre supplémentaire serait planté en cour avant (rue Chapman), dans un effort de verdissement;

**CONSIDÉRANT** que les propriétaires ont indiqué avoir informé leurs voisins;

**CONSIDÉRANT** que le comité consultatif d'urbanisme a étudié le dossier et a effectué une recommandation favorable au conseil municipal;

**CONSIDÉRANT** que la demande de dérogation mineure, si elle était refusée, aurait pour effet de porter préjudice aux propriétaires;

**CONSIDÉRANT** que l'acceptation de la demande de dérogation mineure n'a pas pour effet de porter atteinte à la jouissance du droit de propriété des propriétaires des immeubles voisins;

**CONSIDÉRANT** qu'un avis public a été publié le 4 septembre 2025;

#### **EN CONSÉQUENCE**

Il est proposé par Isabelle Grenier, appuyé par Johanne Laurin et résolu :

**LE PRÉAMBULE** fait partie intégrante de la résolution.

**D'ACCORDER** la demande visant à permettre l'ajout d'un garage incorporé et l'exhaussement du bâtiment principal (ajout d'étage) avec une marge de recul avant (secondaire) de 3,45 mètres.

#### **ADOPTÉE**

**177-25 9. PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE – 1017, RUE CHAPMAN**

**CONSIDÉRANT** la demande de permis présentée par monsieur Alexandre Vallières, propriétaire du 1017, rue Chapman à L'Ancienne-Lorette;

**CONSIDÉRANT** que la demande concerne le lot 1 311 671 du cadastre du Québec, situé dans la zone R-A/B<sub>36</sub>;

**CONSIDÉRANT** que la demande vise à permettre l'ajout d'un garage incorporé et l'exhaussement du bâtiment principal (ajout d'étage);

**CONSIDÉRANT** que ce type de projet est assujéti au *Règlement concernant les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) n° V-1019-91* et doit être évalué conformément aux objectifs et critères dudit règlement;

**CONSIDÉRANT** le plan projet d'implantation préparé par monsieur Hugues Lefrançois, arpenteur-géomètre, portant la minute 5861, datée du 5 septembre 2025 et les plans d'architecture produits par madame Émilie Fréchette, designer d'intérieur, datés du 13 août 2025;

**CONSIDÉRANT** que le comité consultatif d'urbanisme a étudié le dossier et a formulé une recommandation favorable au conseil municipal;

**CONSIDÉRANT** que le style architectural, la forme, la volumétrie et les teintes s'harmonisent bien avec le bâtiment actuel et les bâtiments du même secteur;

**CONSIDÉRANT** qu'en plus des objectifs et critères du *Règlement concernant les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) n° V-1019-91*, les travaux doivent également être conformes à tout autre règlement applicable;

**EN CONSÉQUENCE**

Il est proposé par Isabelle Grenier, appuyé par Johanne Laurin et résolu :

**LE PRÉAMBULE** fait partie intégrante de la résolution.

**D'APPROUVER** les plans ci-haut mentionnés.

**ADOPTÉE**

**178-25 10. DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE – 1915, RUE DAMIRON**

**CONSIDÉRANT** la demande de dérogation mineure présentée par madame Mélanie Brault, propriétaire du 1915, rue Damiron à L'Ancienne-Lorette;

**CONSIDÉRANT** que la demande concerne le lot 1 312 115 du cadastre du Québec, situé dans la zone R-A/A<sub>5</sub>;

**CONSIDÉRANT** que la demande vise à rendre réputé conforme une aire de stationnement et une ouverture à la rue d'une largeur de 7 mètres pour une habitation unifamiliale, alors que le maximum prescrit par le *Règlement de zonage n° V-965-89* est de 6,1 mètres;

**CONSIDÉRANT** que les travaux d'agrandissement de l'ouverture à la rue et de l'aire de stationnement ont été réalisés par les anciens propriétaires;

**CONSIDÉRANT** que ces travaux n'étaient pas conformes;

**CONSIDÉRANT** que le certificat de localisation préparé par monsieur Samuel Audet, arpenteur-géomètre, à l'occasion de la vente de la maison, portant la minute 483 et daté du 22 mai 2025, a révélé cette non-conformité aux nouveaux propriétaires;

**CONSIDÉRANT** que les nouveaux propriétaires souhaitent régulariser la situation;

**CONSIDÉRANT** que plusieurs demandes de dérogation mineure du même type ont été acceptées dans le secteur de la rue Damiron;

**CONSIDÉRANT** que le comité consultatif d'urbanisme a étudié le dossier et a formulé une recommandation favorable au conseil municipal;

**CONSIDÉRANT** que la demande de dérogation mineure, si elle était refusée, aurait pour effet de porter préjudice aux propriétaires;

**CONSIDÉRANT** que l'acceptation de la demande de dérogation mineure n'a pas pour effet de porter atteinte à la jouissance du droit de propriété des propriétaires des immeubles voisins;

**CONSIDÉRANT** qu'un avis public a été publié le 4 septembre 2025;

#### **EN CONSÉQUENCE**

Il est proposé par Nicolas St-Gelais, appuyé par Sébastien Hallé et résolu :

**LE PRÉAMBULE** fait partie intégrante de la résolution.

**D'ACCORDER** la demande visant à rendre réputé conforme une aire de stationnement et une ouverture à la rue d'une largeur de 7 mètres pour une habitation unifamiliale.

#### **ADOPTÉE**

#### **179-25 11. DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE – 6545, BOULEVARD WILFRID-HAMEL**

**CONSIDÉRANT** la demande de dérogation mineure présentée par monsieur Robert Dupuis, représentant par procuration Chartwell Master Care LP, propriétaire du 6545, boulevard Wilfrid-Hamel à L'Ancienne-Lorette;

**CONSIDÉRANT** que la demande concerne le lot 6 460 214 du cadastre du Québec, situé dans la zone C-C/M<sub>1</sub>;

**CONSIDÉRANT** que la demande vise à permettre l'installation d'une enseigne détachée du bâtiment située à une distance de 4 mètres de la ligne de rue, alors que le minimum prescrit par le *Règlement de zonage n° V-965-89* est de 6 mètres;

**CONSIDÉRANT** qu'à proximité du site plusieurs enseignes situées en bordure du boulevard Wilfrid-Hamel sont implantées près de la ligne de rue;

**CONSIDÉRANT** que l'enseigne projetée ne nuira pas à la visibilité lors des déplacements piétons et automobiles et identifiera l'emplacement de l'accès à l'immeuble;

**CONSIDÉRANT** que le comité consultatif d'urbanisme a étudié le dossier et a formulé une recommandation favorable au conseil municipal;

**CONSIDÉRANT** que la demande de dérogation mineure, si elle était refusée, aurait pour effet de porter préjudice aux propriétaires;

**CONSIDÉRANT** que l'acceptation de la demande de dérogation mineure n'a pas pour effet de porter atteinte à la jouissance du droit de propriété des propriétaires des immeubles voisins;

**CONSIDÉRANT** qu'un avis public a été publié le 4 septembre 2025;

## **EN CONSÉQUENCE**

Il est proposé par Johanne Laurin, appuyé par Charles Guérard et résolu :

**LE PRÉAMBULE** fait partie intégrante de la résolution.

**D'ACCORDER** la demande visant à permettre l'installation d'une enseigne détachée du bâtiment située à une distance de 4 mètres de la ligne de rue.

## **ADOPTÉE**

### **180-25 12. RÈGLEMENT DE CONTRÔLE INTÉRIMAIRE N° 400-2025 VISANT LA CONSERVATION DE LA VOCATION COMMERCIALE DE REZ-DE-CHAUSSÉE SUR LA RUE NOTRE-DAME – ADOPTION**

**CONSIDÉRANT** qu'un avis de motion du règlement a été donné à la séance extraordinaire du 16 septembre 2025, que le projet de règlement a été présenté et déposé à cette même séance;

**CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu d'adopter le *Règlement de contrôle intérimaire n° 400-2025 visant la conservation de la vocation commerciale de rez-de-chaussée sur la rue Notre-Dame*;

**CONSIDÉRANT** que les dispositions de l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* ont été respectées et que les membres du conseil municipal déclarent avoir pris connaissance du règlement et renoncent à sa lecture;

## **EN CONSÉQUENCE**

Il est proposé par Nicolas St-Gelais, appuyé par Isabelle Grenier et résolu :

**D'ADOPTER** le *Règlement de contrôle intérimaire n° 400-2025 visant la conservation de la vocation commerciale de rez-de-chaussée sur la rue Notre-Dame*.

## **ADOPTÉE**

### **181-25 13. DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE DANS LE CADRE DU PROGRAMME AIDE À LA VOIRIE LOCALE – VOLET SOUTIEN - (PAVL 2026)**

**CONSIDÉRANT** que le Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) vise à assister les municipalités dans la planification, l'amélioration et le maintien des infrastructures du réseau routier local et municipal dont elles ont la responsabilité;

**CONSIDÉRANT** que la Ville a pris connaissance des modalités d'application du PAVL, notamment celles du volet concerné par la demande d'aide financière soumise dans le cadre de ce programme, et s'engage à les respecter;

**CONSIDÉRANT** que les interventions visées dans la demande d'aide financière concernent des routes sous l'autorité municipale et des travaux admissibles à l'aide financière;

**CONSIDÉRANT** que seuls les travaux réalisés après la date figurant sur la lettre d'annonce sont admissibles à une aide financière;

**CONSIDÉRANT** que le bénéficiaire d'une aide financière doit faire réaliser les travaux dans les douze mois suivant la lettre d'annonce et qu'il a pris connaissance des restrictions d'accès au programme prévues à la section 1.10 des modalités qui s'appliquent;

**CONSIDÉRANT** que la Ville choisit d'établir la source de calcul de l'aide financière selon l'option suivante :

- L'estimation détaillée du coût des travaux;

**CONSIDÉRANT** que la trésorière ou en son absence ou incapacité d'agir l'assistante-trésorière représente cette dernière auprès du Ministère dans le cadre de ce dossier;

#### **EN CONSÉQUENCE**

Il est proposé par Sébastien Hallé, appuyé par Charles Guérard et résolu :

**D'AUTORISER** la présentation d'une demande d'aide financière de confirmer son engagement à respecter les modalités d'application en vigueur, de reconnaître qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée, et de certifier que la trésorière ou en son absence ou incapacité d'agir l'assistante-trésorière est dûment autorisée à signer tout document ou entente à cet effet, y compris la convention d'aide financière, lorsqu'applicable, avec la ministre des Transports et de la Mobilité durable.

#### **ADOPTÉE**

#### **182-25 14. APPROBATION DES COMPTES À PAYER POUR LE MOIS D'AOÛT 2025 ET DE LA LISTE DES DÉPENSES PAR APPROBATEURS**

*Monsieur Sébastien Hallé déclare un intérêt.*

**CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu d'approuver la liste des comptes à payer pour le mois d'août 2025 comme suit :

#### **ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT**

|                              |               |
|------------------------------|---------------|
| - Rémunération et remises    | 864 157,44 \$ |
| - Biens et services          | 754 272,20 \$ |
| - Remboursement aux employés | 1 329,65 \$   |
| - Frais de financement       | 19 315,00 \$  |

#### **REMBOURSEMENTS**

|                                                |             |
|------------------------------------------------|-------------|
| - Taxation, urbanisme et activités aux loisirs | 4 375,12 \$ |
|------------------------------------------------|-------------|

#### **PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE**

|                                               |             |
|-----------------------------------------------|-------------|
| - Programme de lutte contre l'agrile du frêne | 2 700,00 \$ |
|-----------------------------------------------|-------------|

#### **ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT**

|                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| - Immobilisations | <u>2 072 414,59 \$</u> |
|-------------------|------------------------|

**TOTAL** **3 718 564,00 \$**

#### **EN CONSÉQUENCE**

Il est proposé par Josée Ossio, appuyé par Charles Guérard et résolu :

**D'APPROUVER** la liste des comptes à payer pour le mois d'août 2025, d'en autoriser et ratifier les paiements.

**DE DÉPOSER** la liste des dépenses par approbateurs.

**ADOPTÉE**

**15. PÉRIODE DE QUESTIONS**

**183-25 16. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**CONSIDÉRANT** que l'ordre du jour a été traité;

**EN CONSÉQUENCE**

Il est proposé par Isabelle Grenier appuyé par Charles Guérard et résolu :

**DE LEVER** la séance, il est 20h17.

**ADOPTÉE**

---

**Gaétan Pageau**  
Maire

---

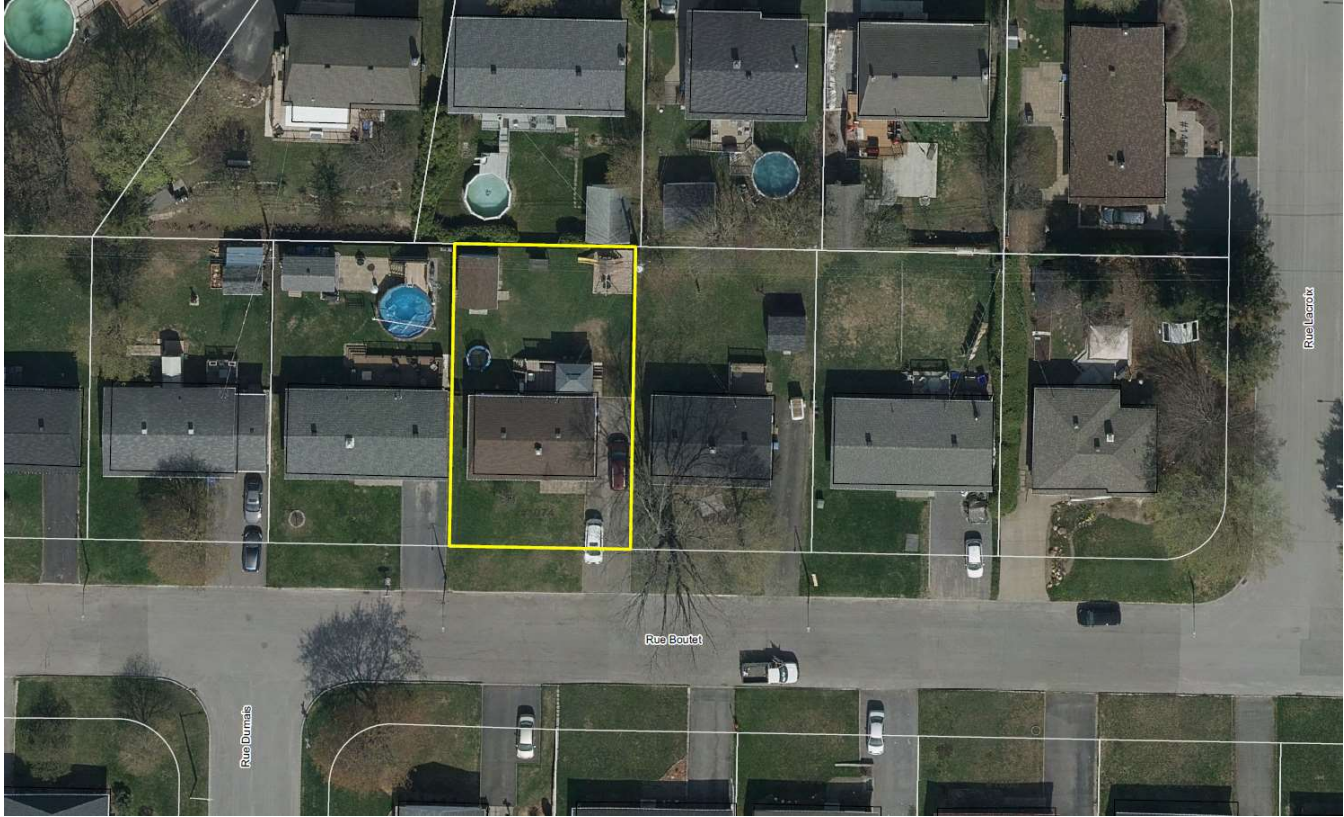
**Me Marie-Hélène Leblanc-Bourque**  
Greffière

# DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

## 1074, RUE BOUTET



# Localisation



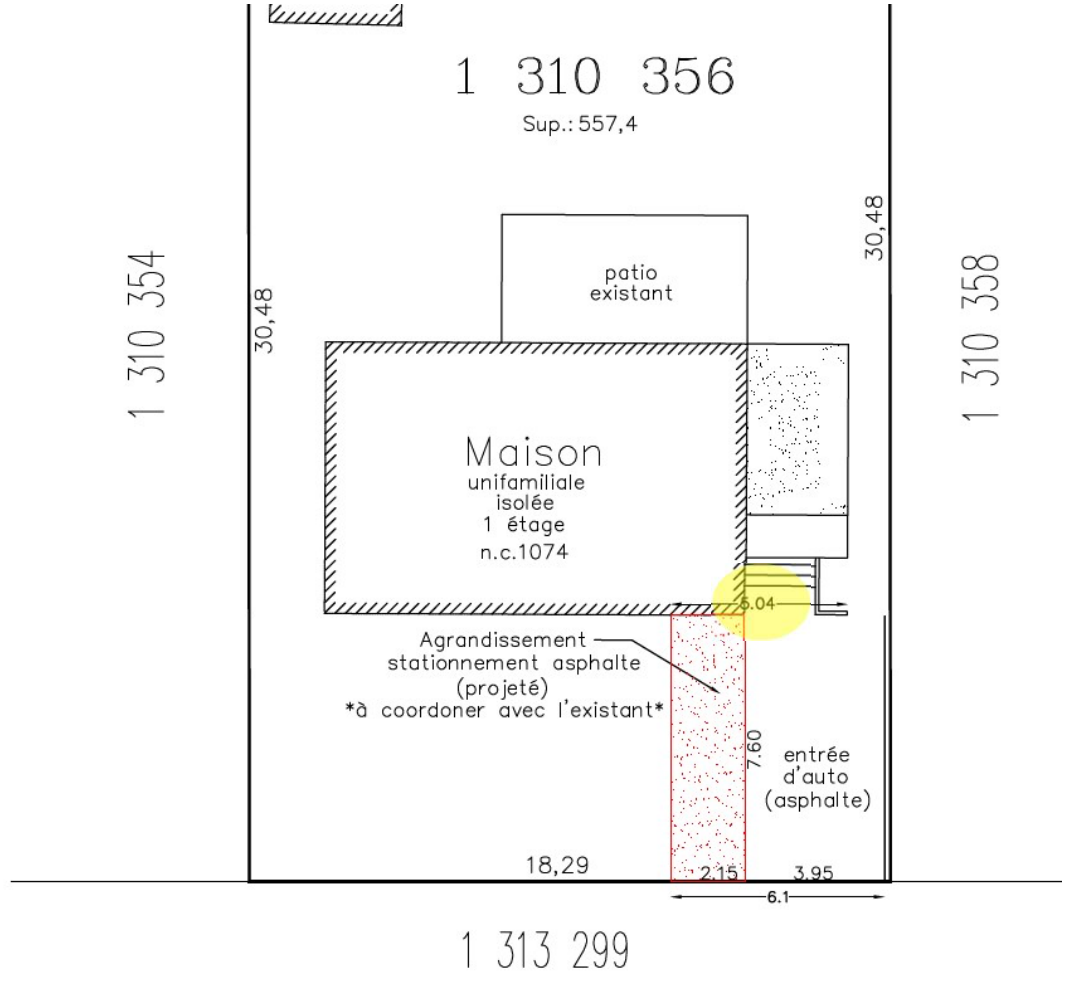
# Site visé



## NATURE DE LA DEMANDE

Permettre l'élargissement d'une aire de stationnement et d'une ouverture à la rue empiétant de 5,1 mètres devant la façade du bâtiment principal alors que l'empiètement maximum prescrit par le *Règlement de zonage n° V-965-89* est de 3,5 mètres.

# Implantation



Élément dérogatoire

# DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

## 1670, RUE FABRE



# Localisation



# Site visé



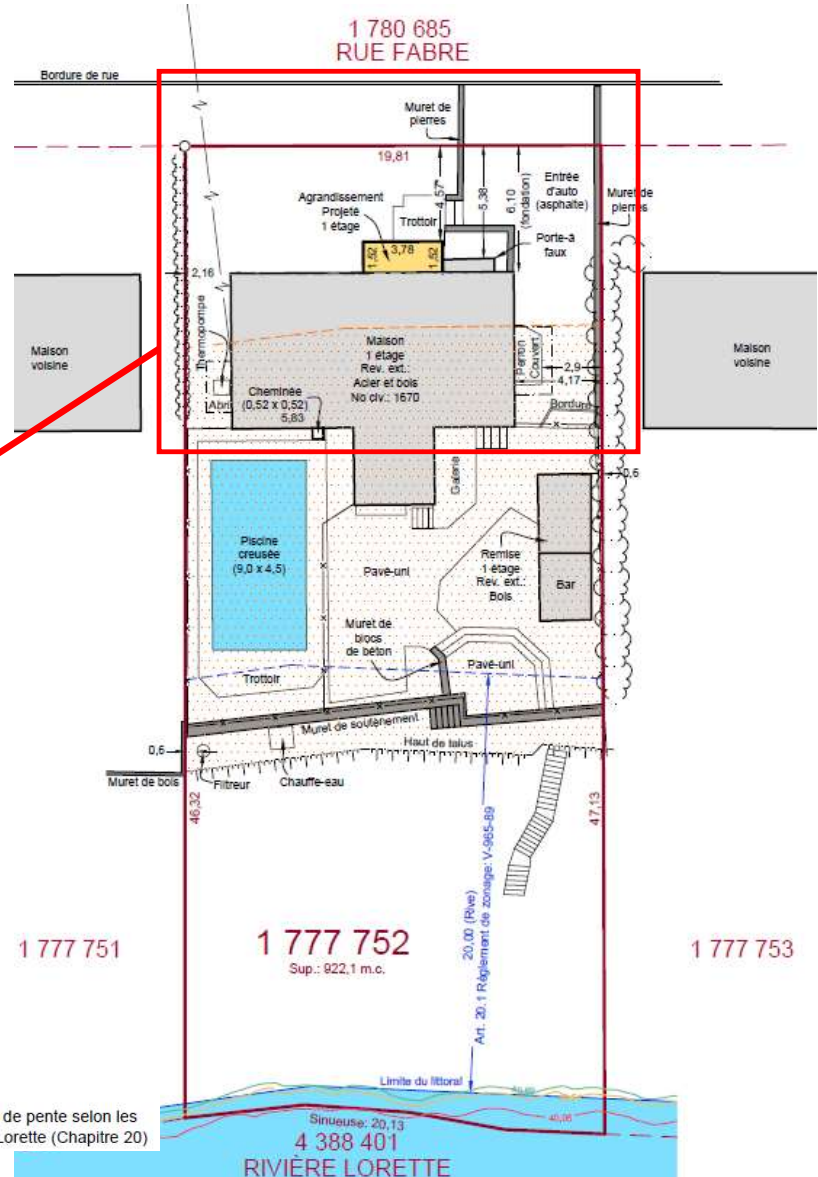
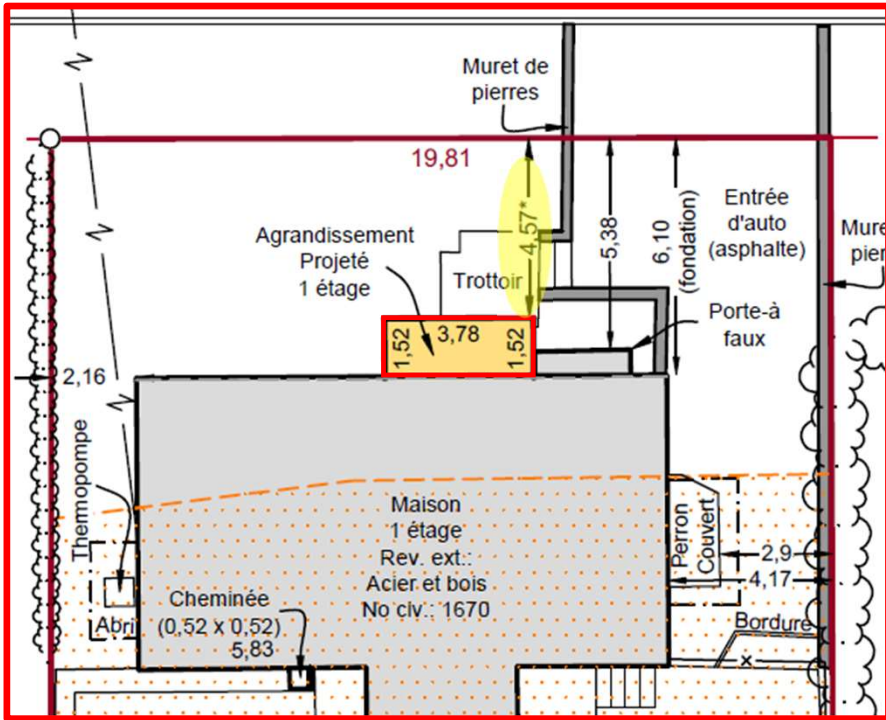
## NATURE DE LA DEMANDE

Permettre l'agrandissement du bâtiment principal avec une marge de recul avant de 4,5 mètres, alors que le minimum prescrit par le *Règlement de zonage n° V-965-89* est de 6,1 mètres.

# Plan projet d'implantation

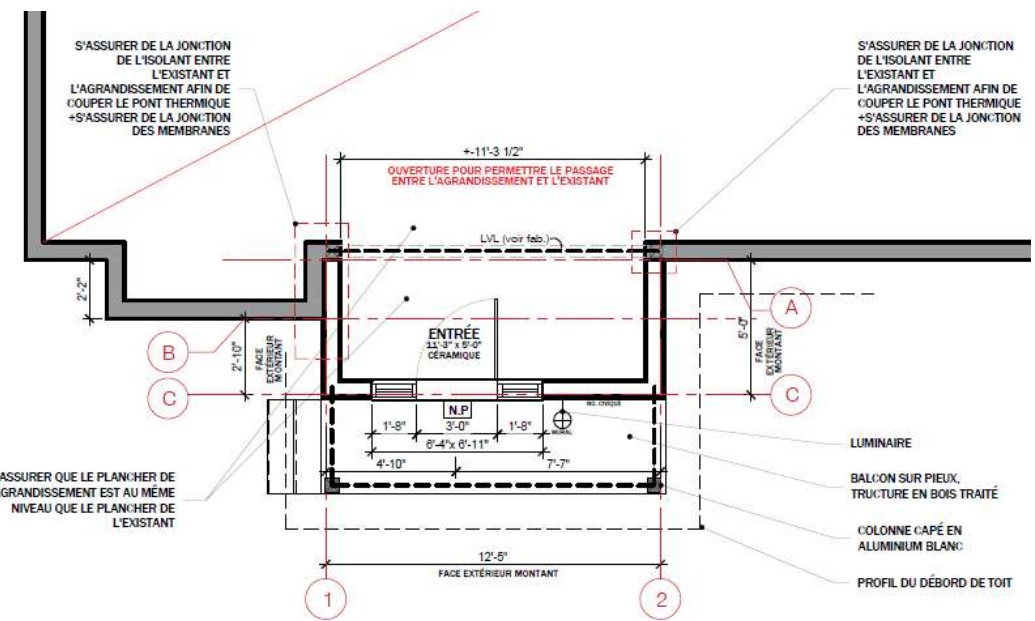
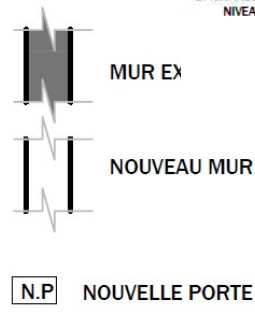
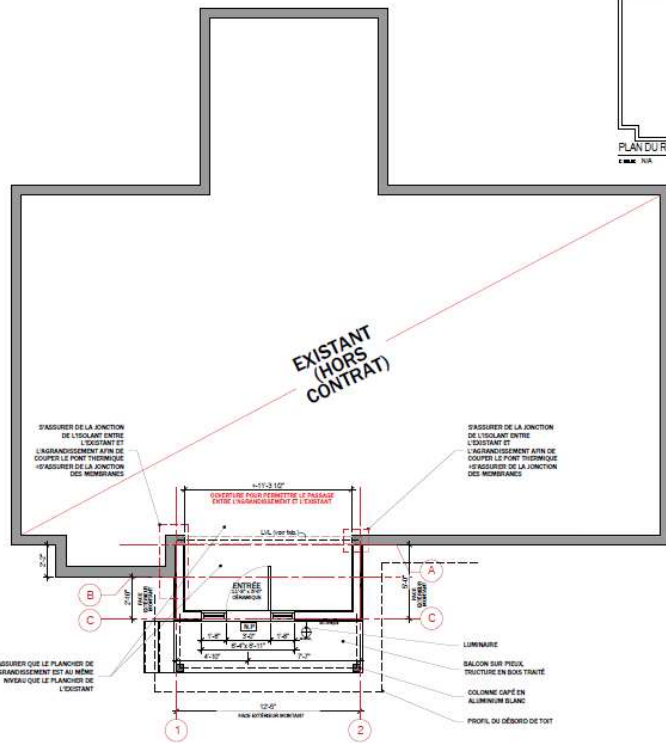
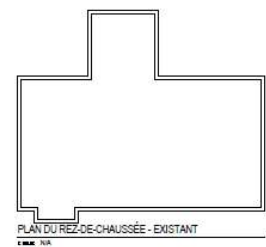
29 août 2025

Élément dérogoire

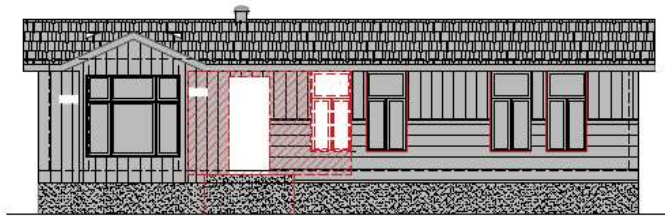
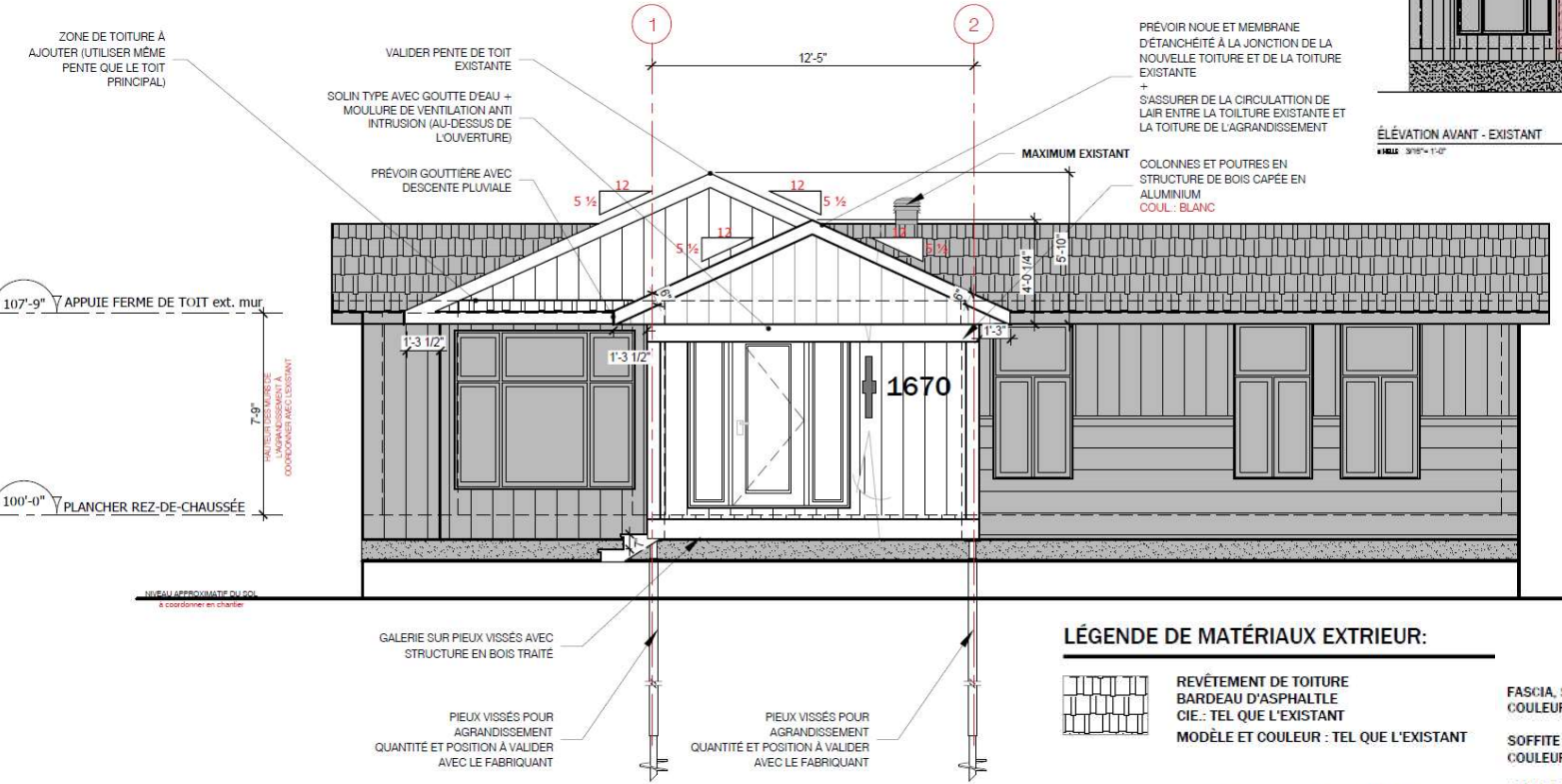


- Zone de grand courant (20 ans)
- Zone de faible courant (100 ans)
- Bande de protection associée aux secteurs comportant une forte de pente selon les dispositions du règlement de zonage de la Ville de L'Ancienne-Lorette (Chapitre 20)

# Plans






# Plans d'élevation (avant)



ÉLÉVATION AVANT - EXISTANT  
 • HELL 3/16" x 1/4"

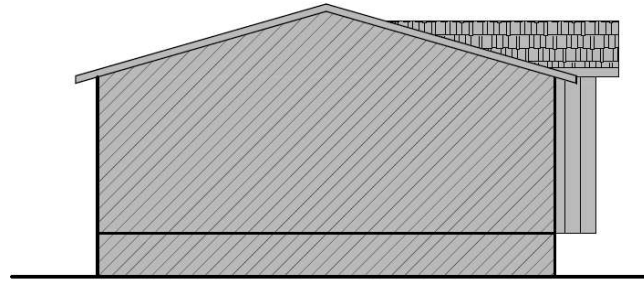
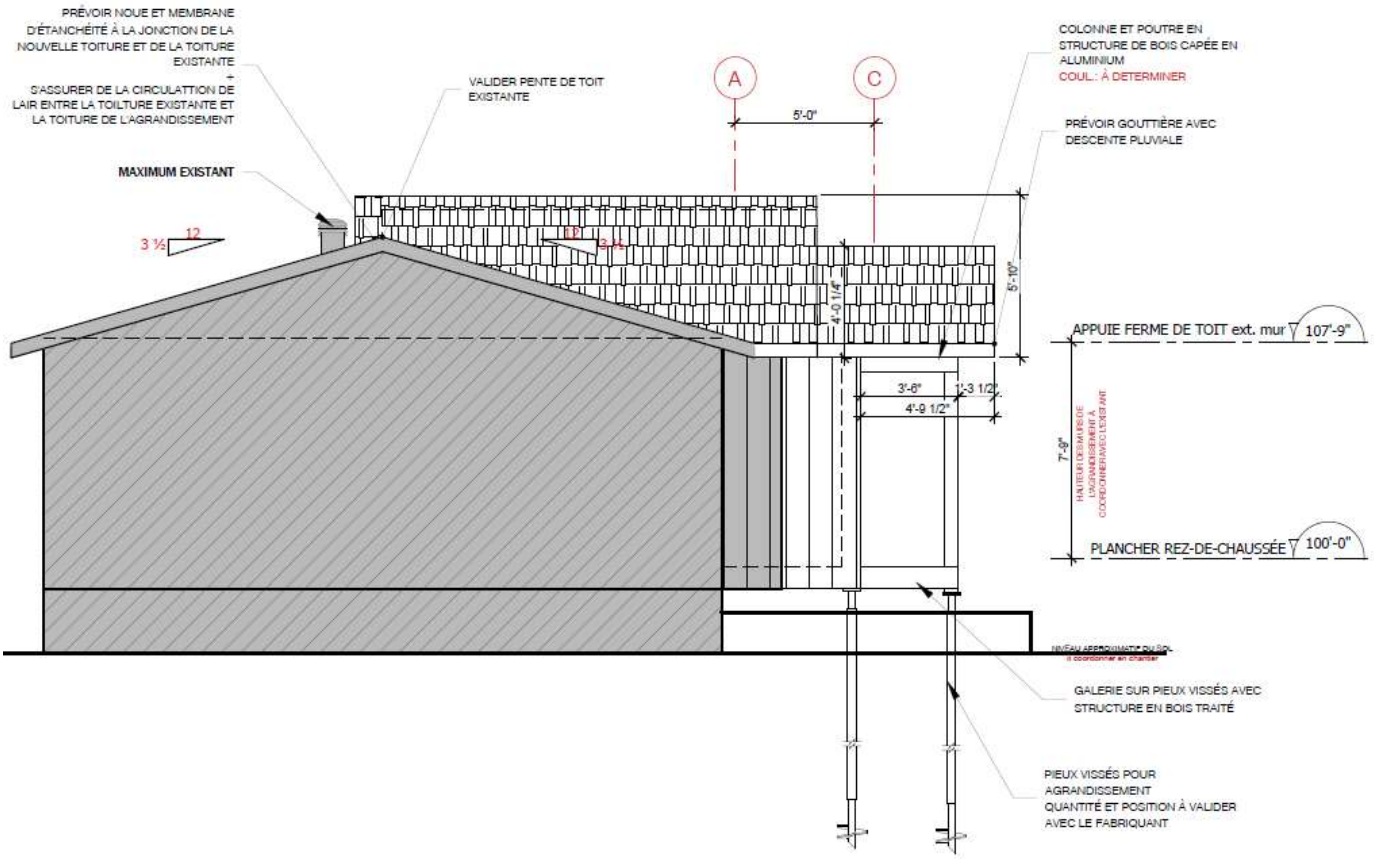
## LÉGENDE DE MATÉRIAUX EXTRIEUR:

-  REVÊTEMENT DE TOITURE  
 BARDEAU D'ASPHALTE  
 CIE.: TEL QUE L'EXISTANT  
 MODÈLE ET COULEUR : TEL QUE L'EXISTANT
-  REVÊTEMENT LÉGER - ALUMINIUM  
 EXISTANT
-  REVÊTEMENT LÉGER - ALUMINIUM  
 TEL QUE L'EXISTANT  
 INSTALLATION : VERTICALE

- FASCIA, SOLIN EN ACIER ÉMAILLÉ, ETC  
 COULEUR AGRANDISSEMENT: BLANC
- SOFFITE AVEC MOULURE DE VENTILATION  
 COULEUR AGRANDISSEMENT : BLANC
- PORTE ET FENÊTRE  
 COULEUR EXT. : BLANC  
 COULEUR INT. : BLANC
- MOULURE DE COIN : TEL QUE REVÊTEMENT ADJACENT
- GOUTTIÈRE : TEL QUE REVÊTEMENT ADJACENT

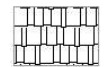


# Plans d'élévation (gauche)



ÉLÉVATION GAUCHE - EXISTANT  
EHEL: 3/16"=1'-0"

## LÉGENDE DE MATÉRIAUX EXTRIEUR:

-  REVÊTEMENT DE TOITURE  
BARDEAU D'ASPHALTLE  
CIE.: TEL QUE L'EXISTANT  
MODÈLE ET COULEUR : TEL QUE L'EXISTANT
-  REVÊTEMENT LÉGER - ALUMINIUM  
EXISTANT
-  REVÊTEMENT LÉGER - ALUMINIUM  
TEL QUE L'EXISTANT  
INSTALLATION : VERTICALE

FASCIA, SOLIN EN ACIER ÉMAILLÉ, ETC.  
COULEUR AGRANDISSEMENT: BLANC

SOFFITE AVEC MOULURE DE VENTILATION  
COULEUR AGRANDISSEMENT : BLANC

PORTE ET FENÊTRE  
COULEUR EXT. : BLANC  
COULEUR INT. : BLANC

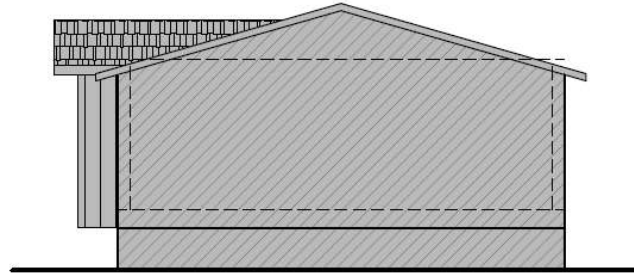
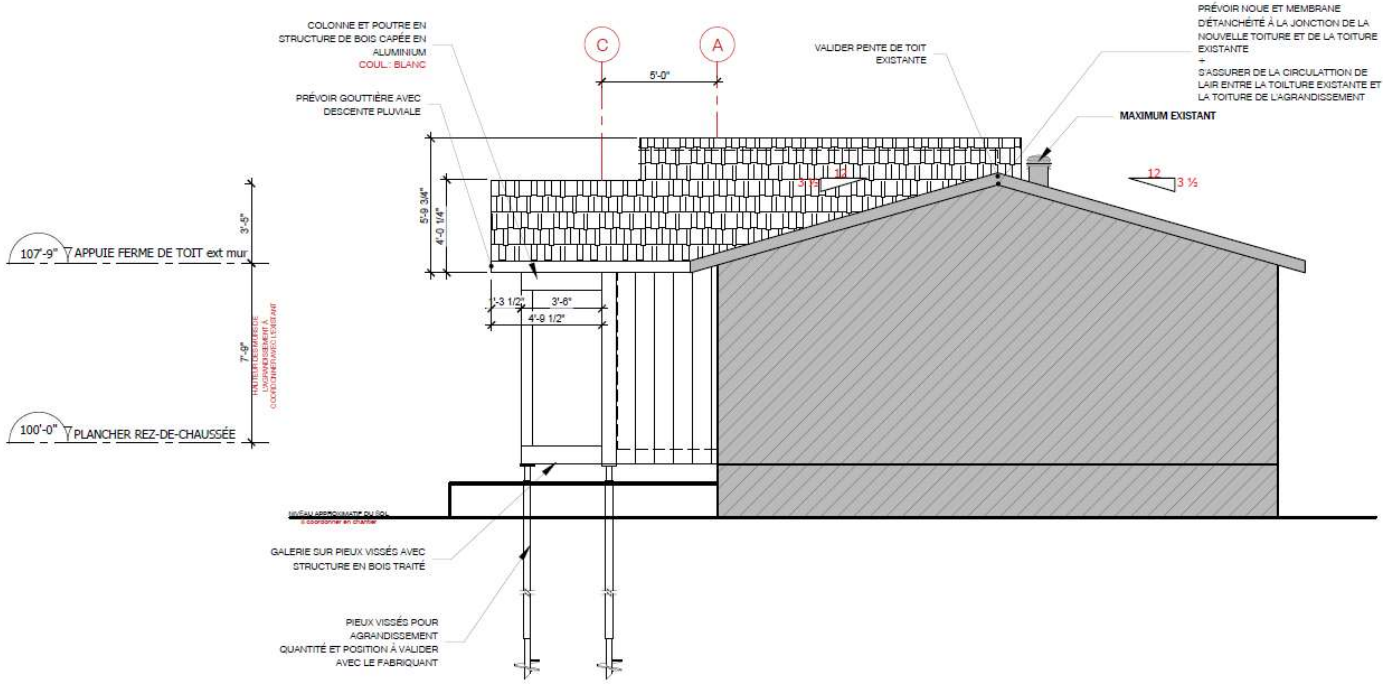
MOULURE DE COIN : TEL QUE REVÊTEMENT ADJACENT

GOUTTIÈRE : TEL QUE REVÊTEMENT ADJACENT



LUMINAIRE MURAL

# Plans d'élevation (droite)

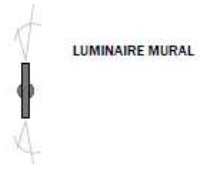


ÉLÉVATION DROITE - EXISTANT  
ÉCHELLE: 3/16" = 1'-0"

## LÉGENDE DE MATÉRIAUX EXTRIEUR:

-  REVÊTEMENT DE TOITURE  
BARDEAU D'ASPHALTLE  
CIE.: TEL QUE L'EXISTANT  
MODÈLE ET COULEUR : TEL QUE L'EXISTANT
-  REVÊTEMENT LÉGER - ALUMINIUM  
EXISTANT
-  REVÊTEMENT LÉGER - ALUMINIUM  
TEL QUE L'EXISTANT  
INSTALLATION : VERTICALE

- FASCIA, SOLIN EN ACIER ÉMAILLÉ, ETC.  
COULEUR AGRANDISSEMENT: BLANC
- SOFFITE AVEC MOULURE DE VENTILATION  
COULEUR AGRANDISSEMENT : BLANC
- PORTE ET FENÊTRE  
COULEUR EXT. : BLANC  
COULEUR INT. : BLANC
- MOULURE DE COIN : TEL QUE REVÊTEMENT ADJACENT
- GOUTTIÈRE : TEL QUE REVÊTEMENT ADJACENT



# DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

## 6040, BOULEVARD WILFRID-HAMEL



# Localisation



# Site visé



## NATURE DE LA DEMANDE

Rendre réputé conforme l'implantation d'un bâtiment principal commercial avec une marge de recul avant de 6,49 mètres, alors que le minimum prescrit par la résolution de *PPCMOI n° 103-18 (Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble – Projet d'agrandissement d'un garage de réparation automobile au 6040, boulevard Wilfrid-Hamel)* est de 6,82 mètres.

# Extraits de la résolution n° 103-18

**CONSIDÉRANT** que les demandes visent à permettre l'agrandissement du garage de réparation de véhicules automobiles existant, le tout selon les plans d'architecture préparés par monsieur Gilles Laflamme, architecte, portant le numéro de projet 1684, datés du 17 novembre 2017 et révisés le 13 avril 2018, ainsi que le plan projet d'implantation préparé par monsieur Frédéric Messier, arpenteur-géomètre, portant la minute n° 1254, daté du 4 décembre 2017 et révisé le 28 mars 2018;

**CONSIDÉRANT** que le bâtiment principal présente une marge de recul avant de **6,82 mètres** en bordure de la rue Saint-Henri, alors que le minimum prescrit par le *Règlement de zonage n° V-965-89* est de 10,6 mètres;

## EN CONSÉQUENCE

Il est proposé par madame Sylvie Falardeau, appuyé par madame Sylvie Papillon et résolu :

**QUE** le préambule fait partie intégrante de la présente résolution.

**QUE** le conseil municipal de la Ville de L'Ancienne-Lorette accorde la demande d'autorisation qui lui est présentée conformément au règlement n° 262-2016 malgré les éléments du projet ci-haut mentionnés qui dérogent à la réglementation d'urbanisme.

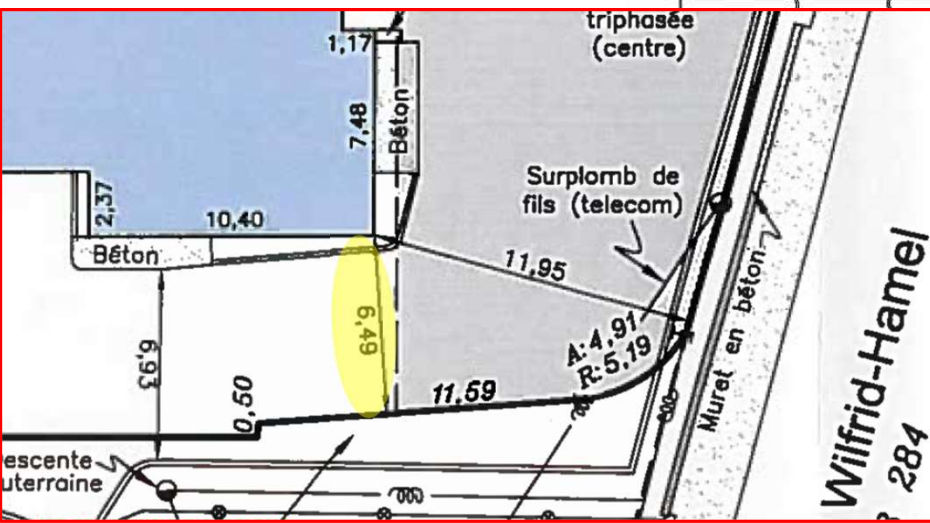
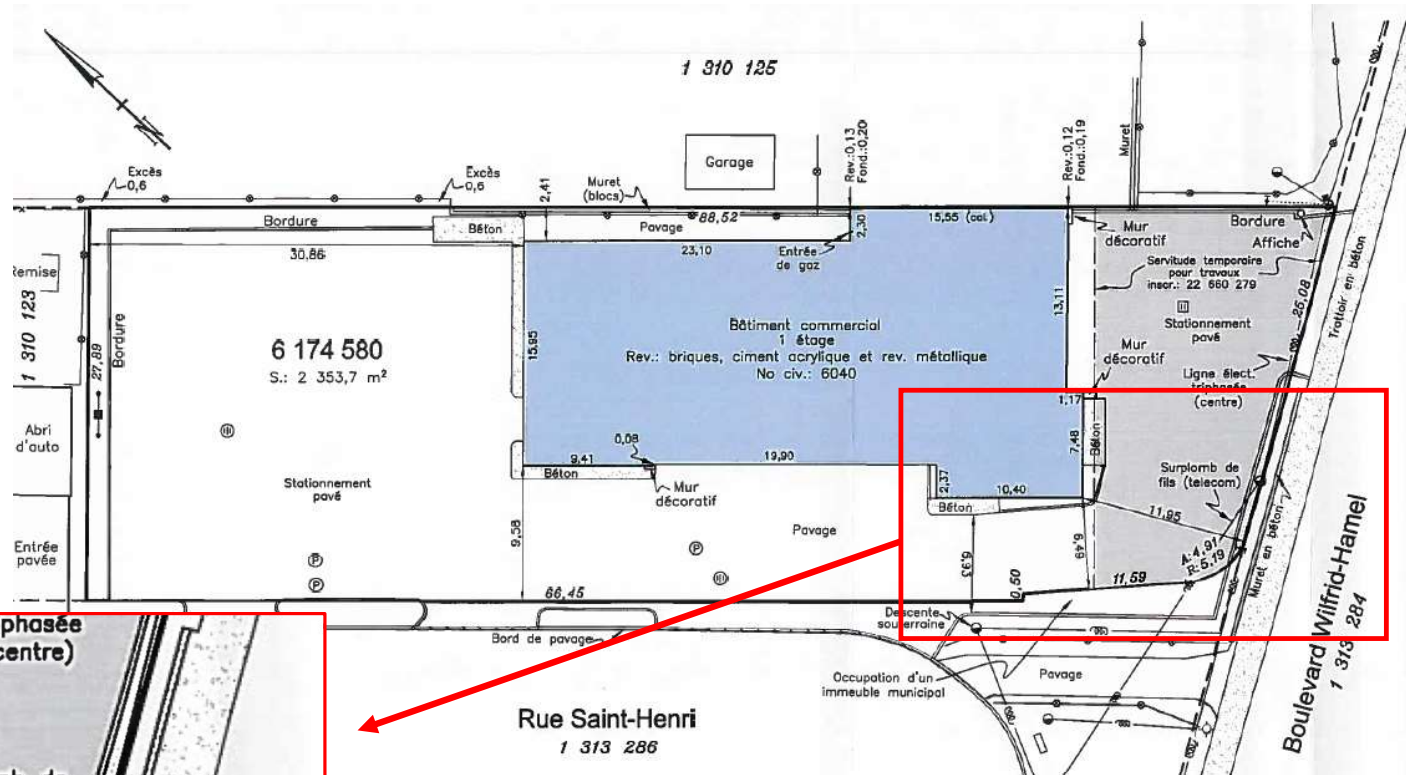
**QUE** le conseil municipal de la Ville de L'Ancienne-Lorette autorise le projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble qui déroge à l'un ou l'autre des règlements prévus au chapitre IV de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (R.L.R.Q., c. A-19.1) relativement au projet d'agrandissement du garage de réparation de véhicules automobiles existant au 6040, boulevard Wilfrid-Hamel.

**QUE** le conseil municipal de la Ville de L'Ancienne-Lorette adopte la résolution relativement au projet de construction soumis par le demandeur.

## ADOPTÉE

# Implantation

Certificat de localisation  
 Relevé terrain du 18 octobre 2018  
 (suite aux travaux)



Élément dérogatoire

**SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DU 2 OCTOBRE 2025**

**DÉPENSES PAYÉES DU 1ER AU 17 SEPTEMBRE 2025**

**ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT**

|                                                              |          |              |                      |
|--------------------------------------------------------------|----------|--------------|----------------------|
| <b>Rémunération et remises</b>                               |          |              | <b>341 386.83 \$</b> |
| Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP)             | C 52251  | 2 807.78 \$  |                      |
| Syndicat des employés municipaux Ville de L'Ancienne-Lorette | C 52252  | 731.70 \$    |                      |
| Beneva inc.                                                  | A 57907  | 140.88 \$    |                      |
| Beneva inc.                                                  | A 57908  | 22 037.18 \$ |                      |
| IA Groupe financier inc.                                     | D Direct | 62 128.71 \$ |                      |
| Retraite Québec                                              | D Direct | 3 831.16 \$  |                      |
| Fonds de Solidarité FTQ                                      | D Direct | 640.00 \$    |                      |
|                                                              |          |              | <b>92 317.41 \$</b>  |
| <b>Total de la rémunération et des remises</b>               |          |              | <b>433 704.24 \$</b> |

**Biens et services**

|                                                   |         |                 |
|---------------------------------------------------|---------|-----------------|
| Ville de Québec - Quote-part Agglomération Québec | C 52201 | 1 875 383.50 \$ |
| 9158-6545 Québec inc.                             | C 52202 | 627.62 \$       |
| 9280-3980 Québec inc.                             | C 52203 | 7 772.31 \$     |
| Acklands-Grainger inc.                            | C 52204 | 11.92 \$        |
| Applied Industrial Technologies CDA ULC           | C 52205 | 4 354.99 \$     |
| Apsam                                             | C 52206 | 1 010.00 \$     |
| Aqua Zach Inc.                                    | C 52207 | 688.04 \$       |
| Boulet Dépôt inc.                                 | C 52209 | 316.18 \$       |
| Bridgestone Canada inc.                           | C 52210 | 1 620.32 \$     |
| Centre mécanique AGH Inc.                         | C 52212 | 6 857.00 \$     |
| Chevaliers de Colomb Conseil 4246                 | C 52213 | 163.52 \$       |
| Cummins Canada ULC                                | C 52214 | 881.16 \$       |
| Deloitte s.e.n.c.r.l./s.r.l.                      | C 52216 | 90 288.36 \$    |
| EMCO Québec Crédit                                | C 52219 | 1 708.73 \$     |
| Eurofins Environex inc.                           | C 52220 | 455.88 \$       |
| Express Mag institutions                          | C 52221 | 874.77 \$       |
| Fernandez relations publiques                     | C 52222 | 322.85 \$       |
| Fortin Karine                                     | C 52223 | 1 800.00 \$     |
| Grand & Toy                                       | C 52225 | 1 125.27 \$     |
| Harnois Énergies inc.                             | C 52226 | 21 102.90 \$    |
| Kanatrak inc.                                     | C 52228 | 197.67 \$       |
| Le Groupe Gesfor Poirier, Pinchin inc.            | C 52229 | 1 439.99 \$     |
| Leblanc Josée                                     | C 52230 | 750.00 \$       |
| Les Productions DJAM inc.                         | C 52231 | 1 977.57 \$     |
| Librairie La Maison Anglaise inc.                 | C 52232 | 72.43 \$        |
| Lumen - Division de Sonepar Canada inc.           | C 52233 | 544.29 \$       |
| Messer Canada inc., 15687                         | C 52234 | 1 571.81 \$     |
| Moteurs Électriques Laval Itée                    | C 52235 | 381.66 \$       |
| Ok Pneus St-David inc.                            | C 52237 | 594.19 \$       |
| P. Aubut (Côté Fleury inc.)                       | C 52238 | 448.32 \$       |
| Polycor inc.                                      | C 52239 | 7 301.22 \$     |
| Pratico-Pratiques inc.                            | C 52240 | 34.44 \$        |
| Protection incendie PC inc.                       | C 52241 | 425.30 \$       |
| Rose Gommette                                     | C 52242 | 287.44 \$       |
| Scolart inc.                                      | C 52243 | 85.56 \$        |
| Sépaq                                             | C 52244 | 1 862.88 \$     |
| Simplex location d'outils inc.                    | C 52245 | 654.53 \$       |
| Stratzer Conseils inc.                            | C 52246 | 3 500.99 \$     |
| UAP INC.                                          | C 52247 | 484.70 \$       |
| Uline Canada Corporation                          | C 52248 | 226.01 \$       |
| Vigil sécurité opérations inc.                    | C 52249 | 5 279.53 \$     |
| 13698912 Canada inc.                              | C 52253 | 459.90 \$       |
| 9348-7049 QUEBEC INC.                             | C 52254 | 2 299.50 \$     |
| Accomodation ChaLou inc.                          | C 52255 | 7 532.08 \$     |
| Belleau Félix-Antoine                             | C 52256 | 540.00 \$       |
| Boucher Nicolas                                   | C 52257 | 1 303.50 \$     |
| Cégep de Sainte-Foy                               | C 52258 | 2 063.80 \$     |
| Club de Soccer Trident                            | C 52259 | 1 811.25 \$     |
| COMAQ                                             | C 52260 | 60.00 \$        |
| Côté-Beaudry Laurent                              | C 52261 | 258.69 \$       |
| Dialogue Health Technologies inc.                 | C 52263 | 465.42 \$       |
| Fitness L'entrepôt                                | C 52265 | 724.34 \$       |

**SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DU 2 OCTOBRE 2025**

**DÉPENSES PAYÉES DU 1ER AU 17 SEPTEMBRE 2025**

|                                                |         |              |
|------------------------------------------------|---------|--------------|
| Grenier Jean-Sébastien                         | C 52266 | 510.00 \$    |
| Laboratoire Mag Québec                         | C 52267 | 229.95 \$    |
| Lamontagne Stéphane                            | C 52268 | 480.00 \$    |
| LE KIOSQUE LA CORNE D'ABONDANCE INC.           | C 52269 | 393.40 \$    |
| Le Vaisselier de la Capitale inc.              | C 52270 | 2 606.32 \$  |
| Marc-Antoine Vachon                            | C 52271 | 858.00 \$    |
| Michel Vézina                                  | C 52273 | 808.50 \$    |
| Paré, Ouellet Bigaouette & associés            | C 52274 | 162.17 \$    |
| Promotion 2nd Skin inc.                        | C 52277 | 1 688.11 \$  |
| Sandrine Gauthier-Brown                        | C 52278 | 825.00 \$    |
| Signalisation Girard                           | C 52279 | 65 408.38 \$ |
| Thomas White-Côté                              | C 52280 | 285.00 \$    |
| Unitours                                       | C 52281 | 4 742.72 \$  |
| Xerox Canada ltée                              | C 52283 | 1 357.73 \$  |
| A.D. Peinture Inc.                             | C 52287 | 127.62 \$    |
| Acklands-Grainger inc.                         | C 52288 | 2 273.32 \$  |
| Agrébec Inc                                    | C 52289 | 2 963.49 \$  |
| Aqua Zach Inc.                                 | C 52290 | 3 720.09 \$  |
| Auclair & Landry Québec inc.                   | C 52291 | 1 036.21 \$  |
| Batteries du Québec inc.                       | C 52292 | 822.99 \$    |
| Boulet Dépôt inc.                              | C 52293 | 474.85 \$    |
| Continental Tire Canada inc.                   | C 52294 | 1 753.94 \$  |
| Écolo peintres inc.                            | C 52295 | 23 799.82 \$ |
| ETC Protech inc.                               | C 52296 | 33.20 \$     |
| Eurofins Environex inc.                        | C 52297 | 911.75 \$    |
| Groupe de distribution Dexter Canada inc.      | C 52298 | 72.52 \$     |
| Linde Canada inc.                              | C 52299 | 539.12 \$    |
| Lumen - Division de Sonepar Canada inc.        | C 52300 | 1 024.89 \$  |
| Messer Canada inc., 15687                      | C 52301 | 255.32 \$    |
| P. Aubut (Côté Fleury inc.)                    | C 52302 | 101.76 \$    |
| 9268146 Canada inc.                            | A 57820 | 536.54 \$    |
| Accessoires Outillage Limitée                  | A 57821 | 2 641.56 \$  |
| Ascenseurs Cloutier Ltée                       | A 57822 | 120.72 \$    |
| Atelier de reliure G                           | A 57823 | 2 569.82 \$  |
| Béton sur mesure inc.                          | A 57825 | 1 194.13 \$  |
| Camions GloboCam Québec et Lévis inc.          | A 57826 | 2 584.25 \$  |
| Canac                                          | A 57827 | 1 962.19 \$  |
| Carrière Union Ltée                            | A 57828 | 2 361.95 \$  |
| Construction & Pavage Portneuf inc             | A 57830 | 650.90 \$    |
| Crobel électronique Ltée                       | A 57832 | 148.32 \$    |
| Entretien 4M inc.                              | A 57834 | 3 671.36 \$  |
| Équipement L.A.V. Inc.                         | A 57835 | 109.23 \$    |
| Équipements Plannord Ltée                      | A 57836 | 8.05 \$      |
| Fasken Martineau DuMoulin S.E.N.C.R.L., s.r.l. | A 57837 | 51 609.98 \$ |
| Fastenal Canada Ltée                           | A 57838 | 1 333.48 \$  |
| Gestion Dominic Paquette inc.                  | A 57840 | 124.13 \$    |
| GRH Entretien inc.                             | A 57841 | 236.89 \$    |
| Le Groupe Lam-é St-Pierre inc.                 | A 57843 | 374.60 \$    |
| Les Produits sanitaires Lépine inc.            | A 57844 | 144.30 \$    |
| Les services Frimas inc                        | A 57845 | 172.46 \$    |
| Librairie La Liberté inc.                      | A 57846 | 4 196.68 \$  |
| Librairie Pantoute inc.                        | A 57847 | 1 337.70 \$  |
| Librairie Renaud-Bray inc.                     | A 57848 | 5 323.74 \$  |
| Location Sauvageau inc.                        | A 57849 | 4 021.82 \$  |
| LTR Location                                   | A 57850 | 1 551.72 \$  |
| Lumisolution inc.                              | A 57851 | 1 207.24 \$  |
| Mont Bel-Air Eau de Source inc.                | A 57852 | 33.00 \$     |
| Nassan Québec inc.                             | A 57853 | 2 565.09 \$  |
| Newtec Électricité inc.                        | A 57854 | 1 386.60 \$  |
| Pavage Ste-Foy inc.                            | A 57855 | 13 828.04 \$ |
| Pavage U.C.P. (9167-6114 Québec inc.)          | A 57856 | 2 166.65 \$  |
| Pièce d'Auto Alain Côté inc.                   | A 57857 | 389.72 \$    |
| Pneus Belisle Québec inc.                      | A 57859 | 1 193.33 \$  |
| Protection Incendie Viking inc.                | A 57860 | 211.55 \$    |
| Québec Linge Co.                               | A 57861 | 180.72 \$    |

**SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DU 2 OCTOBRE 2025**

**DÉPENSES PAYÉES DU 1ER AU 17 SEPTEMBRE 2025**

|                                               |   |        |              |
|-----------------------------------------------|---|--------|--------------|
| Réal Huot inc.                                | A | 57862  | 1 374.62 \$  |
| Sani Bleu inc.                                | A | 57863  | 613.97 \$    |
| Sani-Orléans inc.                             | A | 57864  | 1 731.10 \$  |
| Sciage & Forage Québec (1984) Inc.            | A | 57865  | 1 361.30 \$  |
| Services Matrec inc.                          | A | 57866  | 38 423.08 \$ |
| Solutions d'affaires Toshiba Tec Canada inc.  | A | 57868  | 72.17 \$     |
| SP Médical inc                                | A | 57869  | 160.16 \$    |
| Toromont Cat                                  | A | 57871  | 935.52 \$    |
| Villéco inc.                                  | A | 57872  | 3 062.80 \$  |
| 9069-9687 Québec inc. (Santé Tonix)           | A | 57906  | 1 161.25 \$  |
| Canac                                         | A | 57909  | 45.95 \$     |
| Complexe sportif Bonair de L'Ancienne-Lorette | A | 57910  | 4 286.85 \$  |
| Distribution Sports Loisirs G.P. inc.         | A | 57913  | 119.53 \$    |
| Entandem inc.                                 | A | 57914  | 2 026.44 \$  |
| Entretien 4M inc.                             | A | 57915  | 9 551.10 \$  |
| Équipement L.A.V. Inc.                        | A | 57916  | 103.48 \$    |
| Fotorebel                                     | A | 57917  | 293.19 \$    |
| Gérard Bourbeau et Fils inc.                  | A | 57918  | 20.52 \$     |
| Intégration TSA                               | A | 57919  | 50.00 \$     |
| LSM ambiocréateurs                            | A | 57921  | 6 293.16 \$  |
| ML entretien multiservices                    | A | 57922  | 17 442.86 \$ |
| P.R. Distribution inc.                        | A | 57923  | 89.57 \$     |
| PG Solutions inc.                             | A | 57924  | 1 132.50 \$  |
| Plamondon Olivier                             | A | 57925  | 765.00 \$    |
| Posimage inc.                                 | A | 57926  | 51.74 \$     |
| Promotél inc.                                 | A | 57927  | 227.65 \$    |
| Québec Linge Co.                              | A | 57928  | 220.65 \$    |
| Sani-Orléans inc.                             | A | 57929  | 5 836.71 \$  |
| SPA de Québec                                 | A | 57930  | 6 181.37 \$  |
| St-Pierre Antoine                             | A | 57931  | 1 119.28 \$  |
| Tetra Tech QI inc.                            | A | 57932  | 5 449.82 \$  |
| Toromont Cat                                  | A | 57933  | 229.52 \$    |
| Villéco inc.                                  | A | 57934  | 22 546.43 \$ |
| A.D. Métal Artisanal inc.                     | A | 57954  | 226.10 \$    |
| Ascenseurs Cloutier Ltée                      | A | 57955  | 1 649.85 \$  |
| Atelier de mécanique Boivin inc.              | A | 57956  | 163.79 \$    |
| Béton sur mesure inc.                         | A | 57957  | 1 754.99 \$  |
| Canac                                         | A | 57958  | 172.07 \$    |
| Carrières Québec inc.                         | A | 57959  | 2 975.05 \$  |
| Centre d'appel STP inc.                       | A | 57960  | 199.21 \$    |
| Centre Jardin de L'Aéroport inc.              | A | 57961  | 200.48 \$    |
| Citron Hygiène LP                             | A | 57962  | 525.88 \$    |
| Conception Interat inc.                       | A | 57963  | 431.16 \$    |
| Construction & Pavage Portneuf inc            | A | 57964  | 654.69 \$    |
| Entretien 4M inc.                             | A | 57965  | 3 116.38 \$  |
| Fastenal Canada Ltée                          | A | 57966  | 417.65 \$    |
| Girouard entrepreneur électricien inc.        | A | 57967  | 426.00 \$    |
| GRH Entretien inc.                            | A | 57968  | 344.93 \$    |
| Javel Bois-Francis inc.                       | A | 57969  | 759.35 \$    |
| Laboratoire Hygienex inc.                     | A | 57970  | 755.46 \$    |
| Les Céramiques Lindo (2001) inc.              | A | 57971  | 22 302.31 \$ |
| Les services Frimas inc                       | A | 57972  | 2 184.54 \$  |
| Location Sauvageau inc.                       | A | 57973  | 1 940.10 \$  |
| LTR Location                                  | A | 57974  | 2 402.62 \$  |
| Macpek inc.                                   | A | 57975  | 384.21 \$    |
| ML entretien multiservices                    | A | 57976  | 17 442.86 \$ |
| Pavage U.C.P. (9167-6114 Québec inc.)         | A | 57977  | 5 660.18 \$  |
| Pièce d'Auto Alain Côté inc.                  | A | 57978  | 5 170.39 \$  |
| Pièces de bornes-fontaines J.S.R. Enr.        | A | 57979  | 3 641.93 \$  |
| Réal Huot inc.                                | A | 57980  | 16 232.18 \$ |
| Roulements Harvey inc.                        | A | 57981  | 116.12 \$    |
| Services Matrec inc.                          | A | 57982  | 37 431.47 \$ |
| Bell Canada                                   | D | Direct | 163.21 \$    |
| Bell Mobilité inc.                            | D | Direct | 41.89 \$     |
| Desjardins                                    | D | Direct | 635.77 \$    |

**SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DU 2 OCTOBRE 2025**

**DÉPENSES PAYÉES DU 1ER AU 17 SEPTEMBRE 2025**

|                                                                                          |          |               |                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------|------------------------|
| Énergir s.e.c.                                                                           | D Direct | 1 678.93 \$   |                        |
| Hydro-Québec                                                                             | D Direct | 33 610.40 \$  |                        |
| Vidéotron Ltée                                                                           | D Direct | 828.95 \$     |                        |
| Visa Desjardins                                                                          | D Visa   | 19 295.98 \$  |                        |
| Frais de banques                                                                         | D Direct | 8 182.26 \$   |                        |
| <b>Total Biens et services</b>                                                           |          |               | <b>2 622 517.59 \$</b> |
| <b>Remboursements de frais</b>                                                           |          |               |                        |
| Direction générale                                                                       | C Divers | 1 593.88 \$   |                        |
| Ressources humaines                                                                      | C Divers | 72.65 \$      |                        |
| Aquagym                                                                                  | C Divers | 51.26 \$      |                        |
| Loisirs                                                                                  | C Divers | 80.52 \$      |                        |
| <b>Total Remboursement de frais</b>                                                      |          |               | <b>1 798.31 \$</b>     |
| <b>Total des activités de fonctionnement</b>                                             |          |               | <b>3 058 020.14 \$</b> |
| <b>Service de dette - Frais de financement</b>                                           |          |               |                        |
| Service de dépôt et de compensation CDS Inc                                              | D Direct | 42 460.75 \$  |                        |
| <b>Total Service de dette - Frais de financement</b>                                     |          |               | <b>42 460.75 \$</b>    |
| <b>REMBOURSEMENTS</b>                                                                    |          |               |                        |
| Activités des Loisirs                                                                    | C Chèque | 239.14 \$     |                        |
| <b>Total des remboursements</b>                                                          |          |               | <b>239.14 \$</b>       |
| <b>PROGRAMMES D'AIDE FINANCIÈRE</b>                                                      |          |               |                        |
| Programme de lutte contre l'agrile du frêne                                              | C Chèque | 600.00 \$     |                        |
| Programme PAD (adaptation au domicile)                                                   | C Chèque | 50 000.00 \$  |                        |
| <b>Total programmes d'aide financière</b>                                                |          |               | <b>50 600.00 \$</b>    |
| <b>ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT</b>                                                        |          |               |                        |
| <b>IMMOBILISATIONS</b>                                                                   |          |               |                        |
| <b>2018-10 Réfection bâtiment communautaire - Programme PRACIM</b>                       |          |               |                        |
| Vigil sécurité opérations inc.                                                           | C 52249  | 3 613.42 \$   |                        |
| Vigil sécurité opérations inc.                                                           | C 52282  | 2 718.26 \$   |                        |
| April Danielle                                                                           | C 52284  | 5 000.00 \$   |                        |
| Labrie Xavier                                                                            | C 52285  | 5 000.00 \$   |                        |
| MFB Sculpture inc.                                                                       | C 52286  | 5 000.00 \$   |                        |
| Elecal inc.                                                                              | A 57833  | 14 458.11 \$  |                        |
| Laboratoires d'Expertises de Québec Ltée.                                                | A 57842  | 4 173.94 \$   |                        |
| Pluritec Itée                                                                            | A 57858  | 36 296.96 \$  |                        |
| Solotech inc.                                                                            | A 57867  | 39 397.33 \$  |                        |
| Visa Desjardins                                                                          | D Visa   | 3 637.80 \$   |                        |
| <b>2021-11 Réfection Bibliothèque - Programme PADIC</b>                                  |          |               |                        |
| DWB consultants                                                                          | C 52218  | 10 462.73 \$  |                        |
| Nvira Environnement inc                                                                  | C 52236  | 15 406.65 \$  |                        |
| <b>2023-28 Réfection rues d'Amitié et de la Verdure - Programme PRIMEAU</b>              |          |               |                        |
| Laboratoires d'Expertises de Québec Ltée.                                                | A 57842  | 10 061.46 \$  |                        |
| Tetra Tech QI inc.                                                                       | A 57870  | 34 263.67 \$  |                        |
| Construction & Pavage Portneuf inc                                                       | A 57911  | 805 217.56 \$ |                        |
| Tetra Tech QI inc.                                                                       | A 57932  | 48 295.15 \$  |                        |
| <b>2024-03 Réfection rue Jandomien - Programme PRIMEAU</b>                               |          |               |                        |
| Construction & Pavage Portneuf inc                                                       | A 57830  | 151 975.44 \$ |                        |
| <b>2024-06 Aménagement des locaux - Chevaliers de Colomb</b>                             |          |               |                        |
| Côté Fleury inc.                                                                         | A 57912  | 1 027.08 \$   |                        |
| <b>2024-14 Réfection rues Choquette, Chantelle, Bosquet et Cèdre - Programme PRIMEAU</b> |          |               |                        |
| Avizo Experts-Conseils inc.                                                              | A 57824  | 32 037.79 \$  |                        |
| Geniarp inc.                                                                             | A 57839  | 1 240.30 \$   |                        |
| Laboratoires d'Expertises de Québec Ltée.                                                | A 57842  | 770.33 \$     |                        |
| La compagnie de Parterres Portugais Ltée                                                 | A 57920  | 493 202.64 \$ |                        |
| <b>2025-01 Parc de la Rivière - Éclairage et mobilier</b>                                |          |               |                        |
| Construction & Pavage Portneuf inc                                                       | A 57830  | 94 087.43 \$  |                        |

**SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DU 2 OCTOBRE 2025**

**DÉPENSES PAYÉES DU 1ER AU 17 SEPTEMBRE 2025**

|                                                                 |   |       |                                      |
|-----------------------------------------------------------------|---|-------|--------------------------------------|
| <b>2025-02 Empierrement rivière Lorette / Affaisement</b>       |   |       |                                      |
| Pluritec Itée                                                   | A | 57858 | 15 952.78 \$                         |
| <b>2025-06 Rond de virée rue Marianne</b>                       |   |       |                                      |
| Centre Jardin de L'Aéroport inc.                                | A | 57829 | 280.54 \$                            |
| Construction & Pavage Portneuf inc                              | A | 57830 | 35 139.03 \$                         |
| Laboratoires d'Expertises de Québec Ltée.                       | A | 57842 | 212.70 \$                            |
| Pluritec Itée                                                   | A | 57858 | 909.45 \$                            |
| <b>2025-14 Traverse de piétons rue Jules-Verne</b>              |   |       |                                      |
| WSP Canada inc.                                                 | C | 52250 | 1 448.68 \$                          |
| <b>2025-15 Remplacement des chaudières au gaz à l'Aquagym</b>   |   |       |                                      |
| WSP Canada inc.                                                 | C | 52250 | 25 071.74 \$                         |
| <b>2025-16 Loisirs - Parc Canso</b>                             |   |       |                                      |
| Delta Experts-Conseils Québec                                   | C | 52217 | 1 724.63 \$                          |
| <b>2025-21 TP - Achat d'un conteneur - divers déménagements</b> |   |       |                                      |
| Conteneurs Experts Inc.                                         | A | 57831 | 7 070.96 \$                          |
| <b>2025-22 Achat de compteur piétons et cycliste</b>            |   |       |                                      |
| Éco-Compteur inc.                                               | C | 52264 | 11 233.06 \$                         |
| <b>Autre Corridor Loretain - financé par VDQ et CMQuébec</b>    |   |       |                                      |
| Laboratoires d'Expertises de Québec Ltée.                       | A | 57842 | 10 664.84 \$                         |
| Pluritec Itée                                                   | A | 57858 | 29 990.08 \$                         |
| <b>Total des activités d'investissement</b>                     |   |       | <b><u>1 957 042.54 \$</u></b>        |
| <b>Total des dépenses payées</b>                                |   |       | <b><u><u>5 108 362.57 \$</u></u></b> |

Le conseil a adopté le règlement suivant en matière de contrôle et de suivi budgétaire (Art. 477 L.C.V.) :

- 381-2023 : Règlement en matière de délégation de pouvoir, de contrôle et de suivi budgétaires

A : virement bancaire avec ACCÉO TRANSPHÈRE

C : chèque

D : virement bancaire avec Desjardins



\_\_\_\_\_  
Anick Marceau, CPA Auditrice, OMA  
Trésorière

Date : 26 septembre 2025